

ЧАСТЬ II
МЕТАТРОН
В
«Книге небесных дворцов»

• • •

•

I. МЕТАТРОН В ЕВРЕЙСКОЙ ТРАДИЦИИ. «КНИГА НЕБЕСНЫХ ДВОРЦОВ»

Фигура Мелхиседека, как она представлена в рукописях Мертвого моря, имеет много общего с образом Еноха-*Метатрона* (מֵטַטְרוֹן), центрального героя «Книги небесных Дворцов» — *Сефер Хехалот*. В данном произведении *Метатрон* предстает как «Малый YHWH», вице-регент Господа, небесный Первосвященник, Князь ангелов Божественного присутствия (שַׁר הַפְּנִים; буквально «Князь Лица»), глава небожителей, «Князь мира», «Правитель над всеми князьями царств». Не исключена возможность, что многие сущностные аспекты образа *Метатрона* могли появиться под влиянием (по крайней мере, опосредствованным) соответствующей мистико-гностической традиции, восходящей к ессеиско-кумранской эзотерике. «Книге небесных Дворцов» и фигуре *Метатрона* будет посвящена вторая часть нашей книги. В конце настоящего издания помещен выполненный нами первый русский перевод данного произведения.

* * *

Написанная на иврите «Книга (небесных) Дворцов» — *Сефер Хехалот* (סֵפֶר הַחִלּוֹת¹) является одним из наиболее экспрессивных произведений еврейской мистики *Меркавы* — Божественной «Колесницы»-Трона — визионерского течения, восходящего в конечном счете к первой и десятой главам *Книги пророка Иезекиила*². Большинство трактатов этого направления относятся к литературе *Хехалот*, т. е. небесных «Дворцов» («Палат»), через которые проходит визионер и в седьмом и последнем из которых возвышается Трон Божьей Славы³. «Книга небесных Дворцов» известна также под наименованиями «Главы (Учение) рабби Ишма"эла», «Книга

Еноха, (записанная) рабби Ишма"элом, первосвященником»⁴, «Еврейская книга Еноха». В одной из рукописей текст глав 3–15 «Книги небесных Дворцов» назван «Восхождением *Метатрона*»⁵. Х. Одеберг по совету Р. Х. Чарльза предложил название «3 (Еврейский) Енох»⁶. Центральной фигурой рассматриваемого произведения — как и 1 (*Эфиопского*) Еноха и 2 (*Славянского*) Еноха (см. ниже, V, 2, II–III) — является праведник Енох (עֲנוֹךְ; *Ханох*), вознесенный на небеса и преобразившийся там в *Метатрона*⁷. Сам он повествует в «Книге небесных Дворцов»:

Когда Святой, будь Он Благословен, удалил меня от поколения Потопа, Он вознес меня на бурных крыльях *Шехины* на высшее небо и ввел меня в великие Дворцы на высоте тверди 'Аравот, где находится Трон Славы *Шехины* и *Меркавы*, когорт гнева, воинств ярости, огненных *шин'анимов*, пламенных *керувимов*, и горящих 'офаннимов, огненных слуг, вспыхивающих *хаммаллимов* и сверкающих *серафимов*. Он поставил меня там, чтобы служить (у) Трона Славы день за днем (гл. 7).

Когда Святой, будь Он Благословен, взял меня, чтобы служить Трону Славы, колесам (*галгаллим*) *Меркавы* и всем потребностям *Шехины*, тотчас моя плоть превратилась в пламя, мои мускулы — в яркий огонь, мои кости — в можжевеловые уголья, мои ресницы — во вспышки молнии, мои глазные яблоки — в огненные факелы, волосы на моей голове — в горячие (языки) пламени, мои конечности — в горящие огнем крылья, а мое тело — в ярко пылающее пламя (15:1).

После этого небесного преображения Енох получает имя *Метатрон* (возможное произношение: *Митатрон*⁸). К настоящему времени предложено около пятнадцати этимологий имени עֲנוֹךְ (עֲנוֹךְ), *Метатрон*⁹ (в древнейших цитатах и рукописях засвидетельствовано написание с буквой «йод»: עֲנוֹךְ יוֹד; см. также ниже). Многие исследователи возводят это наименование к греческому Μετάθρονος (*Метаθρόνιος*), что может быть интерпретировано как «(Стоящий или Служащий) позади (подле) Трона (Господа)» (ср., например, гл. 7; 8:1; 15(A):1 и др.) или «(Занимающий трон) рядом с Тронем (Господа)»¹⁰. Предполагается также, что еврейское наименование עֲנוֹךְ יוֹד может восходить к латинскому *metator* через

греческое *μητάτωρ* или *μητῶρ*¹¹. Первоначально этот латинский термин употреблялся для наименования человека, обозначающего границы полей. Позднее в административном и военном словоупотреблении эпохи Империи *metator* используется для обозначения квартирмейстера, приготовляющего жилища и различные помещения для армии на марше, а также для высоких чиновников и даже самого императора во время их передвижений. Раннехристианский латинский автор Киприан употребляет данный термин метафорически для обозначения перешедшего в мир иной мученика, приготовляющего на небесах обители для своих приверженцев. В коптских христианских текстах *mitator* (заимствование через греческий) используется как одно из обозначений Архангела Гавриила («Гавриил — *митатор* Всемогущего Бога и управляющий Царством, которое на небесах») и Иоанна Крестителя (он характеризуется как «*митатор* (здесь в смысле *Предтеча*. — И. Т.) Господа, Царя царей»). Предлагается также этимология имени *Метатрон* от арамейского термина *מטרו* (*маттара*), «страж». Говорят и о том, что это имя не имеет конкретного значения и произошло в результате глоссолалии или подсознательных медитаций.

В еврейской традиции *Метатрон* предстает в двух различных «ипостасях»: 1) как небесный ангел, совечный миру или даже сотворенный прежде мироздания, как «князь мира»; 2) как Енох, вознесшийся на небеса и ставший Архангелом. Последняя традиция восходит в конечном счете к *Быт.* 5:24 (ср. *Иерусалимский Таргум* ad loc.). Она не нашла отражения в Талмуде и наиболее важных Мидрашах, и представлена, прежде всего, в предлагаемой вниманию читателей *Сефер Хехалот* — «Книге небесных Дворцов», хотя и в этой книге содержатся материалы, релевантные концепции примордиального *Метатрона* (ср., например, гл. 9—13). В качестве первоначального ангела он обозначается как *Метатрон рабба*, т. е. «великий *Метатрон*». Примордиальному *Метатрону*, идентифицируемому с *Йахо'элом*, приписывается ряд специфических функций Архангела Михаила, что находит отражение в отдельных пассажах литературы *Хехалот* и каббалистических сочинений. Заметное место *Метатрон* занимает в «Книге видений Иезекиила» (IV в.), также вне связи с енохической

традицией. В этом произведении, в частности, упоминается ряд тайных имен *Метатрона*.

В *Вавилонском Талмуде Метатрон* упоминается трижды (*Хагига*, 15a; *Санх'едрин*, 38b; *Авода Зара*, 3b). В трактате *Хагига* говорится, что *танна* (раввинистический учитель мишнаитского периода) 'Элиша' бен-'Авуйа' (он же 'Ахер, буквально «Другой»)¹², увидев *Метатрона* сидящим (в то время как «в выси нет... сидения (имеется в виду процесс. — И. Т.)...»), сказал, что «наверное, упаси меня, (есть) две власти (שתי רשויות שם על שמים)» (sc. на небе, в Присутствии Бога), как бы указывая на него как на второе божество¹³. (Ср. «Книгу небесных Дворцов» 16:2–3.) Талмуд дает понять, что *Метатрон* получил разрешение сесть только потому, что он является небесным писцом, фиксирующим добрые деяния Израиля. *Метатрон* получил также 60 ударов огненными розгами, дабы было ясно, что он не второй бог, а лишь ангел, который может быть наказан¹⁴. (Ср. «Книгу небесных Дворцов» 16:5.)

Как замечает Г. Шолем, «в наиболее важном» из талмудических «отрывков (*Санхедрин*, 38b)... имеется ссылка на традицию начала IV в., утверждающую, что *Метатрон* — это ангел, о котором сказано в *Исх.* 23:21: “Блюда себя пред лицом его (в оригинальном тексте имеется в виду Ангел, которого Господь посылает пред израильтянами на пути из Египта в Землю Обетованную. — И. Т.) ... ибо Имя Мое в нем”. Это место становится понятным, когда мы обнаруживаем в 10-й главе... *Апокалипсиса Авраама*¹⁵, что такое толкование относится к ангелу *Йахоэлу*¹⁶ (*Йаоэлу*), глаголющему Аврааму: “Я наречен *Йахоэлом*... сила¹⁷, благодаря несказуемому Имени, пребывает во мне”. То, что имя *Йахоэл* заключает в себе Имя Бога, очевидно. “*Йахо*” — это сокращенная форма Тетраграмматона *Йод-Хе-Вав-Хе*, особенно часто встречающаяся в текстах, проникнутых духом иудео-эллинистического синкретизма. *Йахоэл* упоминается в еврейской гностической литературе как “Малый *Йахо*” — обозначение, проникшее уже во II столетии в нееврейскую гностическую литературу, но также сохраненное мистиками *Меркавы* как возвышеннейшее прозвище *Метатрона*, прозвище, в представлении непосвященных граничащее со святотатством. Также предположение, высказанное в упомянутом отрывке из Талмуда, о том, что

стих (Исх. 24:1) “Взойди к Господу (*Йод-Хе-Вав-Хе*)” подразумевает *Метатрона*, содержит завуалированное признание последнего “Малым *Йахо*”, которым он открыто провозглашается в позднейших текстах»¹⁸. В «Книге небесных Дворцов» (12:1) *Метатрон* говорит о том, что Бог возложил на него венец царства и дал ему «имя “Малый *YHWH*” пред всей Своей свитой (*אֱלֹהִים*; букв. “семейство” (лат.). — И. Т.) в выси, как написано: “Мое Имя в нем” (Исх. 23:21)»¹⁹.

В версии трактата *Санхедрин*, 38b, которой располагал караимский автор X в. Йа'куб аль-Қирқисани, была, возможно, и такая фраза: «*Метатрон* — это Малый *YHWH*». По мнению Г. Шолема, «весьма вероятно, что эта версия умышленно не включалась в рукописи»²⁰. Обозначения «Великий *Йахо*» и «Малый *Йахо*» перешли в гностическую, коптскую и мандейскую литературу, где употреблялись в различных контекстах; ни в одном из них *Метатрон* не упоминается.

Отметим также, что имя *Метатрон* писалось как в семь букв — *מֵטָטְרוֹן* (в ранних рукописях практически всегда), так и в шесть (без буквы «йод») — *מֵטָטְרוֹן*. Первоначальный смысл данного различия нам неведом. Каббалисты усматривали в этих формах написания обозначения двух прообразов, «ипостасей» *Метатрона*, коррелируя их, в частности, с различными аспектами фигуры *Метатрона* в «Книге небесных Дворцов». Семибуквенный *מֵטָטְרוֹן*, *Метатрон* соотносился ими с Верховной эманацией из *Шехины*, пребывающей в небесном мире, а шестибуквенный *מֵטָטְרוֹן* — с Енохом, вознесшимся на небеса позднее и обладающим лишь некоторой долей великолепия и власти примордиального *Метатрона*.

Имя *Метатрон* часто встречается в заклинаниях (но не в книгах, связанных с практической каббалой). В одном из заклинаний на арамейском языке *Метатрон* назван «великим целителем» (*אֲסִיָּה רַבָּא*).

II. ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ «КНИГИ НЕБЕСНЫХ ДВОРЦОВ»

«Книга небесных Дворцов» представляет собой изложение слов Архангела *Метатрона* о небесных реалиях, изреченных известному палестинскому законоучителю и ученому

рабби Ишма"элу во время путешествия последнего на небеса. Известно, что исторический рабби Ишма"эл бен-'Элиша' умер незадолго до начала Второй Иудейской войны против Рима (132—135). Согласно *Вавилонскому Талмуду* (*Гиттин*, 58а), он был ребенком, когда римляне разрушили Иерусалимский Храм (70 г. н. э.). Рабби Ишма"эл происходил из священнического рода (*Вавилонский Талмуд*, *Кетувим*, 105b и *Хуллин*, 49а; *Тосефта'*, трактат *Халла* 1:10; ср. *Берахот*, 7а)²¹. Этот рабби выступает в качестве рассказчика и в ряде других произведений мистики *Меркавы* (*Хехалот Раббати*, *Ма'асе Меркава*, *Хехалот* из генизы Каирской²² синагоги). Согласно «Книге небесных Дворцов», на небесах рабби Ишма"эл был удостоен видения Трона Славы Самого Господа Бога и Божественной Колесницы — *Меркавы*, получал откровения от Архангела *Метатрона*; ему были явлены чудеса высшего мира²³.

итргрин,

«Книга небесных Дворцов» может быть подразделена на четыре части²⁴:

1) Главы 1–2: *Вознесение рабби Ишма"эла на небеса*. Господь Бог благосклонно принимает его и поручает Архангелу *Метатрону* — Своему вице-регенту — заботу о нем. Рабби удостоен присоединиться к рецитации ангелами, прислуживающими при Троне Славы, небесной *Кедушиши* (*Sanctus*)²⁵.

2) Главы 3–16: *Вознесение Еноха*. *Метатрон* сообщает рабби Ишма"элу, что является не кем иным, как Енохом, сыном Йареда (см. *Быт.* 5:18–24), которого Бог взял на небо и сделал Своим вице-регентом, стоящим выше всех ангелов. *Метатрон* сообщает, как и почему он был взят на небеса, подробно рассказывает о стадиях постепенной трансформации своих души и тела из человеческих в ангельские, описывает свои отличительные признаки и функции, осуществляемые им на небесах.

3) Главы 17–40: *Небесное Семейство*. *Метатрон* сообщает Ишма"элу об организации небесного мира, ангельской иерархии и деятельности небожителей, описывает судебное разбирательство на небесах и высший акт ангельской литургии — рецитацию небесной *Кедушиши*.

4) Главы 41–48: *Небесные видения Ишма"эла*. Эти видения подразделяются на три категории: космологические, эсхатологические и психологические. (1) Рабби Ишма"элу были явлены космические буквы, с помощью которых был сотворен мир, а также вселенские «противоположности», такие, например, как огонь и вода, баланс между которыми поддерживается силой Божественных Имен. (2) Рабби Ишма"эл видит Занавесь (*Паргод*), висящую пред Ликом Бога; на этой Занавеси представлен весь ход человеческой истории, от Адама до прихода Мессии в Конце дней. Ишма"элу была явлена Десница Божия, которую Всевышний заложил назад, позади Трона Славы; в Установленный Срок Он распрямит ее для освобождения Израиля. (3) Ишма"элу также были явлены: души праведников, которые блаженствуют в Присутствии Бога; души нечестивцев и людей, находящихся в промежуточном состоянии между праведностью и нечестием, пребывающие в Шеоле; души патриархов, ходатайствующих за Израиль; души звезд; души ангелов, некорректно рецидивировавших *Кедушишу* и посему изгнанных из Божественного Присутствия и пребывающих в заточении за огненными стенами^{26, 27}.

III. ВРЕМЯ СОЗДАНИЯ «КНИГИ НЕБЕСНЫХ ДВОРЦОВ»

В XIX–первой четверти XX вв. было принято считать, что «Книга небесных Дворцов» создана в эпоху *Га'онов* (VII–IX вв.)²⁸. Например, по мнению Х. Греца, основные идеи, содержащиеся в еврейской мистической литературе, к кругу которой принадлежит и *Сефер Хехалот* – «Книга небесных Дворцов», не могли быть генерированы в талмудическую эпоху (и, следовательно, являются *постталмудическими*); они возникают лишь в IX в. под влиянием соответствующих идей ислама²⁹. В частности, превознесение Еноха мистиками (ср., например, гл. 3–15), отражают, как полагает Х. Грец, благосклонное к нему отношение в исламской традиции, где он идентифицируется с кораническим праведником Идрисом (19:57/56–58/57; 21:85–86).

Х. Одеберг полагал, что древнейший пласт материала в «Книге небесных Дворцов» — 9:2–13:2, где *Метатрон* изображается как *примордиальная* фигура, — может быть датирован временем не позднее I в. до н. э.³⁰ Основная же часть текста, гл. 3–48А, была, по его мнению, отредактирована во второй половине III в. н. э. И даже гл. 1–2, 15В, 22ВС и 48ВС — все *доисламского* происхождения³¹. При этом Х. Одеберг выдвигает следующие аргументы³². 1) Ссылка в 26:12 на *Самма'эла*, князя Рима, и *Дубби'эла*, князя Персии, свидетельствуют о доисламском происхождении произведения, когда Римская империя и Персия (Парфянское царство) являлись основными центрами силы в мире, делили мир между собой. 2) Миролюбивая позиция «Книги небесных Дворцов» по отношению к языческим народам предполагает период в целом благоприятных взаимоотношений евреев с властями страны проживания, что, например, имело место в находившейся под властью сасанидской Персии Вавилонии в III–IV вв. 3) Сопоставление текста данной книги с пассажем трактата *Хагига* 11b–16a (*Вавилонский Талмуд*) говорит о том, что она не могла быть создана позднее данного талмудического текста. 4) Язык произведения «наиболее близок к ранним аггадическим речениям *Вавилонского Талмуда*, или, в целом, к языку речений, приписываемых таннаитским учителям и ранним амораям». 5) Более простая и краткая форма *Кедушии*, приводимой в «Книге небесных Дворцов», по сравнению с формулами, зафиксированными в *Гемаре' Вавилонского Талмуда*, а также отсутствие видимых ассоциаций с молитвой '*Амида*, свидетельствуют в пользу датировки данной книги раннеталмудическим временем. 6) Упоминание в «Книге небесных Дворцов» о Мессии, сыне Иосифа — предтече победоносного Мессии, сына Давида (45:5) — вероятно, позволяет рассматривать время правления римского императора Адриана (117–138), подавившего с помощью своего лучшего полководца Юлия Севера восстание иудеев, возглавлявшихся Шим'оном Бар-Кохбой' (132–135)³³, как *terminus post quem* создания данного произведения³⁴. 7) Упоминание о предсуществовании души в гл. 43 позволяет допустить, что данный раздел мог быть создан немногим ранее начала III в. н. э., когда, по мнению некоторых исследователей, эта идея впер-

вые проникает в раввинистический иудаизм³⁵. 8) Согласно Х. Одебергу, сравнительный анализ «Книги небесных Дворцов» и других текстов мистики *Меркавы* свидетельствует о том, что данная книга является среди них одним из наиболее ранних произведений; в частности, она старше текста *Хехалот Раббати* («Большие *Хехалот*»; в этом произведении *Метаatron* упоминается только один раз в главе, относящейся к позднему пласту)³⁶.

Г. Шолем датирует «Книгу небесных Дворцов» V—VI вв.³⁷ (или даже несколько более поздним временем³⁸). В отличие от Х. Одеберга, он полагает, что эта книга моложе ряда текстов *Меркавы* (в частности, *Хехалот Зутарти* и *Хехалот Раббати*), о чем, кроме прочего, свидетельствует тот факт, что в ней некорректно интерпретируются некоторые ранние мистические традиции. Например, одним из характерных обозначений *Метаатрона* было *На'ар*. Первоначально этот термин употреблялся по отношению к *Метаатрону* в значении «Слуга», «Служитель» и относился к нему как к Первосвященнику небесного Храма (Скинии). Однако в «Книге небесных Дворцов», гл. 4 это наименование используется в значении «Юный»: *Метаatron* — это вознесенный на небеса Енох, и, следовательно, он оказывается младшим по возрасту среди ангелов-князей (4:10).

П. Александер, также датирующий «Книгу небесных Дворцов» V—VI вв.³⁹, рассуждает следующим образом. 1) Книга едва ли могла быть написана позднее X в., так как из сочинений Са'адии Га'она, Шериры и Хая, а также произведений караимских авторов Йа'куба аль-Қирқисани и Салмона бен-Йеруҳима явствует, что литература *Меркавы* в это время уже была широко распространена среди раббанитов и рассматривалась как очень древняя и авторитетная. Особый интерес, по мнению П. Александера, представляет тот факт, что Йа'куб аль-Қирқисани знал краткую версию рассказа о вознесении Еноха на небеса, содержащуюся в некоторых редакциях '*Альфа'бета' дерабби 'Акива'*' («Алфавит рабби 'Акивы'») и «Книге небесных Дворцов», гл. 48С. Эта версия, вероятно, представляет собой резюме пространной версии рассказа о вознесении Еноха, очень близкой к тексту «Книги небесных Дворцов», гл. 3—15. 2) Часть материала рассмат-

риваемой книги восходит, как считает П. Александер, к *Вавилонскому Талмуду*⁴⁰, и, следовательно, ее окончательная редакция не могла иметь место ранее V в. 3) Надписи на чашах для заклинаний из Ниппура (Вавилония; самая поздняя археологическая датировка — VII в.⁴¹) показывают, что многие представления о *Метатроне* и небесном мире, зафиксированные в «Книге небесных Дворцов», были известны в кругах, занимавшихся магической практикой, в VI—VII вв.

И. Гринфилд⁴² датирует «Книгу небесных Дворцов» VI—VII вв. По мнению же И. Грюнвальда⁴³, хотя это произведение, возможно, и возникло после VI в., оно содержит значительно более ранние материалы, восходящие ко II—III вв. и даже более раннему периоду.

Особняком стоит концепция Ж. Т. Милика⁴⁴, который полагает, что в своем первоначальном варианте «Книга небесных Дворцов» не могла возникнуть ранее IX—X вв., а ее большая часть была создана между XII и XV вв. в Западной Европе. При этом он выдвигает следующие аргументы. 1) В «Книге небесных Дворцов» можно обнаружить заимствования из 2 (*Славянского*) *Еноха*, греческий оригинал которого, по мнению Ж. Милика, следует датировать IX или X в. 2) В надписях на чашах для заклинаний из Вавилонии *Метатрон* еще не идентифицируется с Енохом; здесь нет и намек на существование представления о возведении Еноха в ранг Архангелов — одну из центральных идей «Книги небесных Дворцов». 3) Имя *Метатрон* следует производить от латинского *metator* (через греч. *μητάτωρ/μηάτωρ*). Этот термин вряд ли мог проникнуть в еврейский или иудео-арамейский языки до V—VI вв. — времени, когда латинские термины, прежде всего административные и военные, стали заимствоваться в эти языки *en bloc*. 4) На «Книгу небесных Дворцов» оказала влияние арабская герметическая традиция VIII—X вв. Арабские герметисты отождествляли Гермеса с Енохом; на чашах для заклинаний Енох также идентифицируется с Гермесом. Основываясь на этих традициях, автор или редактор «Книги небесных Дворцов» заключил, что Енох и *Метатрон* — это одно лицо. 5) Каббалистические доктрины, в которых *Метатрон*-Енох фигурирует как «заместитель» (*lieutenant*) Бога, появляются в Западной Европе не ранее XII в.⁴⁵

IV. МЕСТО СОЗДАНИЯ «КНИГИ НЕБЕСНЫХ ДВОРЦОВ». РАСПРОСТРАНЕНИЕ МИСТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ МЕРКАВЫ

В «Книге небесных Дворцов» можно, прежде всего, проследить две традиции — палестинскую и вавилонскую. Это произведение бесспорно основывается на палестинской апокалиптической традиции, касающейся Еноха (см. ниже [V, 2] о кумранских текстах енохического цикла). В одном из палестинских Таргумов — т. н. *Иерусалимском Таргуме I к Быт. 5:24* — Енох отождествляется с *Метатроном*⁴⁶. Отметим также, что обозначение *Метатрон* встречается как тайное имя Князя третьего неба в созданном в IV в. в Палестине мистическом произведении *Ре'уйот Йеҳезкэ'л* («Видения Иезекии-ла»).

Что касается вавилонских параллелей к «Книге небесных Дворцов», то указывают, прежде всего, на такие обозначения *Метатрона* на магических чашах из Вавилонии как «Великий князь», «Великий князь Трона Бога», «Великий князь всего мира»; на одной из мандейских чаш упоминается «*Метатрон... который служит перед Занавесью (prgwd')*». Как отмечалось выше, ссылки на *Метатрона* встречаются и в *Вавилонском Талмуде*: в трактатах *Санхедрин*, 38b; *Хагига*, 15a; *Авода Зара*, 3b.⁴⁷

* * *

В Средние века мистические тексты *Меркавы* были известны в Европе и Северной Африке. Несколько произведений *Меркавы* были обнаружены в Каирской генизе: *Ре'уйот Йеҳезкэ'л*, один из текстов *Хехалот* («Дворцы»), фрагмент *Ши'ур Қома* («Размер Тела»), а также трактат *Сефер ха-Раззим* («Книга тайн»). Известно, что в X в. *Ши'ур Қома* знали евреи Феса в Марокко. Мистицизм *Меркавы*, вероятно, был известен в Италии уже в IX в. К X в. он становится известен в Рейнской земле, в XIII в. — в Испании.

V. ЕВРЕЙСКАЯ МИСТИЧЕСКАЯ ТРАДИЦИЯ И «КНИГА НЕБЕСНЫХ ДВОРЦОВ»

Еврейская мистическая традиция, прежде всего, связана с экстатическими небесными путешествиями и видениями пророков, мудрецов, посвященных, с суггестивным Знанием, открытым избранным. Ниже мы приведем ряд параллелей и возможных текстуальных источников мистических небесных видений, описанных в «Книге небесных Дворцов» — Сефер Йехалот.

1. Библейские тексты

В Быт. 28:10–22 говорится о сне Йакова, в котором он видит лестницу, стоящую на земле и касающуюся верхом своим неба; по ней восходили и нисходили ангелы Божьи, и Сам Господь стоял на ней.

В Исх. 24:9–11 рассказывается о *восхождении* Моисея, Аарона, Надава и 'Авиху' и семидесяти старейшин Израиля, «которые увидели Бога Израиля» (см. перевод в Ч. I, II, 7, экскурс, II).

Значительное влияние на «Книгу небесных Дворцов» оказал текст Ис. 6:

В год смерти царя 'Уззийаху'⁴⁸ видел я (Исайя. — И. Т.) Господа (יְהוָה), сидящего на Троне высоком и возвышенном, и края риз Его наполняли весь Храм⁴⁹. Вокруг Него стояли *серафимы*; у каждого из них по шести крыл; двумя закрывал каждый лик свой, и двумя закрывал ноги свои, и двумя летал. И зывали они друг к другу и говорили:

«Свят, Свят, Свят Господь воинств!
Полна вся земля Славы Его!»

И поколебались верхи врат от гласа восклицающих, и Дом наполнился курениями» (Ис. 6:1–4).

Следует иметь в виду также небесные видения пророка *Иезекииля* (первая треть VI в. до н. э.). В Иез. 1 и 10 (ср. также 11:22) зафиксировано видение явления Славы Господней, подобия Трона и четырех небесных существ-*хаййот*, с четырьмя лицами и четырьмя крыльями у каждого (вероятно, тож-

дественных с *керувимами*; ср. *Иез.* 10:15, 20, 22; ср. также *1 Хр.* 28:18), и колес-'офанним' (в *Иез.* 10:2, 6, 13: *галгал*), шедших с ними.

Над головами существ этих подобие тверди (*ракиа'*) — будто изумительный лед простерся над головами их сверху (*Иез.* 1:22).

А над твердью, которая над головами их, подобие Трона по виду как бы из камня сапфира; а вверху, на подобии Трона этого, подобие как бы образа Человека (דמו כמראה אדם)⁵⁰. И видел я как бы (сверкание) *хашмала*⁵¹, охваченного как бы своего рода огнем; от образа чресл Его и выше и от образа чресл Его и ниже я видел как бы своего рода огонь; и сияние окружало Его. Подобно явлению радуги, что бывает в облаках в дождливый день, таким было сияние вокруг. Таково явление Славы Господней» (*Иез.* 1:26—2:1; ср. также *Иез.* 10:1).

В тексте «Книги небесных Дворцов» встречаются реминисценции и аллюзии также и на другие пассажи из *Книги пророка Иезекиила*. Укажем, в частности, на тексты *Иез.* 3:12—14 и 8:1—4:

И понес меня дух; и услышал я позади себя звук шума великого — «Благословенна Слава Господа от места своего!» — шума крыльев, что бились одно о другое у тех существ, и шума колес ('офанним'), что при них, звук шума великого. И дух поднял меня и повел меня. И шел я скорбя, в душевной ярости; и рука Господня крепка на мне.

И было... сию я в доме своем, и старейшины иудейские сидят предо мною, и низошла на меня там рука Господа YHWH. И вижу я: и вот подобие <Мужа⁵²>, как бы огненное, и от вида чресл Его и ниже — огонь, и от чресл Его и выше — как бы вид сияния (אור), подобного (сиянию) *хашмала*. И простер Он очертание руки и взял меня за пряди (волос) головы моей, и поднял меня дух между землей и небом и принес меня в видениях Божьих в Иерусалим ко входу внутренних врат, обращенных к северу, где воздвигнут был идол ревности, возбуждающий ревность. И вот, там Слава Бога Израиля, как то видение, которое я видел на равнине⁵³.

Как уже упоминалось выше, именно к текстам *Книги пророка Иезекиила* восходит иудейская мистическая традиция *Меркавы* — Божественной «Колесницы»-Трона. Заметим в этой связи, что в *1 Хр.* 28:18 золотые *керувимы* в Храме Соломона

рассматриваются как подобие «Колесницы» (*хам-Меркава*). *Бен-Сира* (49:8) говорит о видении Иезекиила, в котором тот описал «виды» (или: «детали», т. е. устройство) «Колесницы» (*Меркава*). Образ Божественной Колесницы-Трона, *керувимы*, колеса (*галгаллим* и *'офанним*) и *хашмал* присутствуют в ангельской литургии, описанной в *Песнях субботнего всесожжения* из Кумрана (ср. также 4Q Ps-Ezekiel^a = 4Q 385; 1 Енох 61:10, 71:7). В видении Трона в *Откр.* 4 присутствуют элементы *Ис.* 6; *Иез.* 1 и 10; *Дан.* 7.

На «Книгу небесных Дворцов» оказала также влияние *Книга Даниила* и прежде всего уже упоминавшийся нами текст *Дан.* 7:9–14:

Видел я,
что троны были поставлены,
и Древний Днями воссел;
одеяние на Нем как снег (было) бело,
и Власы Главы Его — как чистая шерсть;
Трон Его — (как) пламя огня,
(и) колеса его (т. е. Трона; *יָלָלָלָל*. — *И. Т.*) — огонь пылающий⁵⁴.

Огненная река выходила и проходила пред Ним;
тысячи тысяч служили Ему,
и мириады мириад пред Ним предстояли;
судьи сели, и книги раскрылись.

Видел я тогда, что за изречение высокомерных слов, какие говорил рог⁵⁵, видел я, что зверь⁵⁶ был убит, и сокрушено тело его и предано на сожжению огню. И у остальных зверей⁵⁷ отнята власть их, и продолжение жизни дано им только на время и на срок.

Видел я в ночных видениях,
и вот, с облаками небесными
как бы Сын человеческий шел,
и до Древнего Днями дошел,
и к Нему его подвели.

И ему дано владычество, слава и царство,
чтобы все народы, племена и языки его почитали;
владычество его — владычество вечное, которое не прейдет,
и царство его не разрушится.

К тексту *Дан.* 4:10, 14, 20 восходят образы небесных *стражей*⁵⁸ и *святых*, упоминаемых в «Книге небесных Дворцов».

Упомянем также текст *1 Цар. 22:19* (аналогично *2 Хр. 18:18*), где пророк Михайеу, сын Имлы, передает свое видение небесного Совета следующим образом:

Видел я Господа, сидящего на Троне Своем, и все воинство небесное стояло при Нем, по Правую и по Левую Руку Его.
(Ср. *2 Цар. 6:16–17.*)⁵⁹

Во *2 Цар. 2:11–12* рассказывается о вознесении пророка Илии в буре на небо на огненной колеснице, запряженной огненными конями, а во *2 Цар. 6:16–17* говорится о незримой небесной коннице и огненных колесницах, посылаемых в помощь Израилю (ср. также *2 Цар. 13:14*). Ряд релевантных проблеме библейских текстов указан и в соответствующих параграфах Части I нашего повествования.

2. Фигура Еноха в древнееврейской традиции. *Первая и Вторая Книги Еноха.* Книги Еноха в Кумране

I

Допотопный патриарх Енох упоминается в *Быт. 5* как потомок Адама и Евы в седьмом поколении:

Всех же дней Еноха было триста шестьдесят пять лет. И ходил Енох с Богом (עֲוֹלָהּ לַאֱלֹהִים); и не стало его, потому что Бог взял его (*Быт. 5:23–24*)⁶⁰.

Данный библейский пассаж интерпретировался таким образом, что Енох был вознесен на небеса⁶¹. Например, в греческом переводе книги *Премудрости Иисуса, сына Сирахова*⁶² 44:16[15] говорится:

Енох угодил Господу
и был взят (на небо), —
пример покаяния для поколений.

Этот стих сохранился на еврейском языке в рукописи В из Каирской генизы в следующей версии:

Енох оказался беспорочным
и ходил с Господом,
и был взят (на небо), —
знамение знания (חֵן וְעֵלִי) из поколения в поколение⁶³.

В греческом тексте *Книги Премудрости Иисуса, сына Сирахова* 49:14[16] мы читаем:

Не было на земле никого из сотворенных, подобного Еноху, — ибо он был восхищен от земли...

Судя по фрагменту *Книги Юбилеев*⁶⁴ 4:24, Енох, пребывавший в 'Эдене-Раю, был послан на землю «в качестве знамения, дабы он мог свидетельствовать против всех сынов человеческих и предрекать всякое деяние поколений вплоть до Дня Суда»⁶⁵. В *Книге Юбилеев* 4:17–18 говорится о том, что Енох

был первым среди сынов человеческих, родившихся на земле, который обучился письму, наукам (знанию) и мудрости; и он описал в книге небесные знамения в соответствии с порядком их месяцев, дабы сыны человеческие познали годичные периоды в соответствии с порядком каждого их отдельного месяца. Он также первым записал свидетельство и свидетельствовал сынам человеческим из поколения в поколение, (проживающим на) земле. И он учел Недели (годов, т. е. семилетия. — И. Т.) по их юбилеям; и возвестил исчисление годов, установил порядок месяцев, и провозгласил Субботы годов, (все), чему мы (ангелы) обучили его. (В данном отрывке можно усмотреть намек на *Астрономическую книгу* Еноха; см. ниже, II).

Отметим также следующий пассаж из новозаветного *Послания к евреям*:

Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу (11:5).

Согласно кумранскому фрагменту *4Q Pseudo-Jubilees* (4Q 227) на еврейском языке, Енох провел «шесть юбилеев лет» (стк. 2), т. е. 300 лет (6 × 50), с ангелами (см. также: *Книга Юбилеев* 4:21). Это соотносится с текстом *Быт.* 5:22:

И ходил Енох с Богом (עֲנוֹךְ הָלַךְ אֵת הָאֱלֹהִים; эта фраза могла интерпретироваться также: «с ангелами». — И. Т.), по рождении Мафусала (*Метушелах*), триста лет, и родил сынов и дочерей.

В *4Q Pseudo-Jubilees*, стк. 1 говорится, что ангелы «обучали» Еноха (ср. *Книгу Юбилеев* 4:18, 23). Затем он возвратился

«[на зе]млю, в среду сынов человеческих и свидетельствовал против них всех [...] и также против стражей (הַעֲרִירִים)⁶⁶, и он описал все [...] небеса и пути их воинств (т. е. небесных тел. — И. Т.), и [меся]цы, да[бы] не впади в ошибку пра[ведники(?)...]» (строки 3—6; см. также *Книгу Юбилеев* 4:21, 17)⁶⁷. По мнению Ж. Т. Милика, вероятно, существовало представление, согласно которому Енох — еще в период своей земной жизни, как творение из плоти и крови, а не как *redivivus*, — возвратившись из своей обители в Раю, передал потомкам устно и письменно свои религиозные и научные доктрины, нравственные увещания, откровения относительно будущего, или же, говоря кратко, допотопную «мудрость» во всех ее проявлениях⁶⁸. С другой стороны, согласно *Апокрифу книги Бытия* на арамейском языке из Кумрана (*1Q Genesis Apocryphon ar*)⁶⁹, Мафусал в период своей земной жизни посетил уже окончательно перешедшего в мир иной Еноха, пребывавшего на «верхнем (небесном) уровне» (אַרְכָּבָה)⁷⁰, в *Парваине* (פְּרִיין)^{71, 72}, т. е. в Раю (кол. 2, стк. 21–26 и кол. 5). (См. также *1 Енох* 106–107⁷³; ср. *1 Енох* 65–66 о контакте Ноя с Енохом.) Теперь обратимся непосредственно к книгам енохического цикла.

II

Первая (Эфиопская⁷⁴) книга Еноха (1 Енох), создававшаяся в (IV)III в. до н. э. — I в. н. э., является наиболее древним из трех псевдэпиграфических произведений, посвященных библейскому патриарху Еноху, сыну Йаред и прадеду Ноя. *1 Енох* состоит из пяти частей, или книг: 1) *Книга стражей* (гл. 1–36); 2) *Книга образов* (или *притг*; гл. 37–71); 3) *Астрономическая книга* (или *Книга астрономических писаний*, или *Книга движений небесных светил*; гл. 72–82); 4) *Книга видений* (гл. 83–90); 5) *Книга послания Еноха* (гл. 91–104)⁷⁵.

Первая часть *1 Еноха* — так называемая *Книга стражей* — открывается введением (гл. 1–5), в котором изображается эпоха Конца дней и эсхатологический Суд над праведниками и нечестивцами. В главах 6–11 рассказывается о падших ангелах-стражах, их связи с земными женщинами и о рождении от этих браков исполинов (ср. *Быт.* 6: «В те дни были на

земле *нефилимы* (הנפילים; “великаны”. — И. Т.), особенно же с того времени, как сыны Божьи (בני האלהים; вероятная интерпретация: “ангелы”⁷⁶. — И. Т.) стали входить к дочерям человеческим, и они стали рождать им. Это исполины (הגברים; также “витязи”, “богатыри”. — И. Т.), издревле славные люди»). Стражи и их дети, исполины, испортили земной род, в частности, тем, что обучили людей запрещенным «наукам», как то колдовству, магической медицине, производству оружия, косметики, драгоценных металлов и украшений, астрологическим исчислениям; выдали небесные тайны («отвергнутые тайны»; 1 Енох 16:3); ввели в практику различные формы угнетения, и при них на земле стала проливаться кровь. Попытка Еноха вступить за падших ангелов не имела успеха; они становятся злыми духами, обитающими на земле и под землей до Дня Страшного Суда (гл. 12–16). В главах 17–36 описывается путешествие Еноха по всей земле, в ходе которого ему, в частности, были явлены огненная гора и горы из драгоценных камней, Трон Бога, на который воссядет Всевышний, когда посетит землю во Благо, Древо Жизни; сошествие Еноха в Шеол (подземное царство); вознесение на небеса.

Вторая часть 1 Еноха — *Книга образов* — открывается введением (гл. 37), за которым следуют предсказание о будущем Страшном Суде над нечестивцами (гл. 38) и видение небесных жилищ праведников (гл. 39). Еноху открываются все новые тайны мироздания, в том числе небесные (гл. 40–44). Он предрекает жребий нечестивцев и фиксирует видения новых небес и земли (гл. 45–46). В главе 47 зафиксирована молитва, творимая праведниками. В последующих главах *Книги образов* особое внимание уделяется фигуре Мессии — Избранника Бога, Сына человеческого, Праведника; воскресению мертвых; Потопу; эсхатологическому Суду над падшими ангелами и нечестивцами и их наказанию; вечному блаженству праведников и избранников; размерам Сада ‘Эдена. Главы 62–63 посвящены осуждению власть имущих и богачей (царей, правителей, землевладельцев) и их печальной загробной участи. Книга заканчивается описаниями видений Еноха на небесах: первопредков рода людского (гл. 70) и Самого Господа Бога — Предшествующего Времени (Дням) (ср.

Дан. 7:9, 13, 22), а также архангелов Михаила, Гавриила, Рафаила и Пануила (*Пану'эл*).

Третья часть *1 Еноха* — *Книга небесных светил*, или *Астрономическая книга* (гл. 72—82) — посвящена вопросам, связанным с исчислением времени по солнцу, солнечному году, состоящему из 364 дней⁷⁷, астрономическим законам. Еноху были явлены небесные Скрижали (Книга), на которых он прочел обо «всех деяниях человечества и всех детях плоти на земле всех поколений мира» (*1 Енох* 81:2). Заметим, что по мнению ряда исследователей, солнечный (сельскохозяйственный) календарь использовался в Ханаане еще в доизраильские времена, а затем был воспринят в своих основных чертах израильтянами⁷⁸. В то же время высказывается предположение, что календарная система *Астрономической книги* могла возникнуть под влиянием египетского солнечного календаря в эпоху птолемеевского владычества в Иудее (конец IV—III вв. до н. э.)⁷⁹. На календарных исчислениях *Астрономической книги* основывался календарь Кумранской общины⁸⁰.

В четвертой части — *Книге видений* (гл. 83—90) — представлены видения-аллегии Еноха, касающиеся вселенских и израильских событий: всемирного Потопа; периодов от Потопа до Исхода; от Исхода до прихода в Землю Обетованную, Ханаан; от Судей до строительства Первого Храма в Иерусалиме; сосуществование двух царств, Израильского и Иудейского, вплоть до разрушения Иерусалима вавилонянами; от разрушения Иерусалима до возвращения из вавилонского плена; от возвращения из плена до начала эпохи эллинизма; и, наконец, в 90-й главе содержится так называемый *Апокалипсис животных*, где в аллегорической форме представлены события, которые будут иметь место в эпоху установления Мессиянского царства⁸¹. В этой же части содержатся материалы относительно Трона Суда, Нового Иерусалима, падших ангелов и др.

Центральной темой пятой части *1 Еноха* — *Книги послания* (или *завещания*) Еноха (гл. 91—104) — является духовное блаженство праведников и печальный конец нечестивцев. Красной нитью проходит осуждение богачей-эксплуататоров и угнетателей⁸². В этой же части *1 Еноха* содержится и так на-

зываемый *Апокалипсис Недель* (91:12–17 и 93:1–10), предвещающий о событиях, которые произойдут на земле в течение десяти «Недель» (вероятно, имеются в виду семилетия), вплоть до Последнего Суда и наступления Вечного Царства.

* * *

Исследователи выдвинули три предположения относительно языка оригинала *1 Еноха*: еврейский; арамейский; частью еврейский и частью арамейский (подобно тому, как это имеет место в *Книге Даниила*)⁸³. В Кумране были обнаружены фрагменты *Книги стражей*, *Астрономической книги*, *Книги видений* и *Послания Еноха* на арамейском (*4Q En^{a-z} ar*, *4Q En astr^{a-d} ar*), еврейском (*1Q 19+1Q 19 bis*; маленькие фрагменты)⁸⁴ и греческом (*7Q En gr* (*7Q 4*, фр. 1 и 2, *7Q 8*, *7Q 11*, *7Q 12*, *7Q 13*, *7Q 14*); фрагменты отдельных слов)⁸⁵ языках; ни одного фрагмента, относящегося к *Книге образов* (или *примт*), до сих пор обнаружено не было. Первоиздатель Ж. Т. Милик подсчитал процентное соотношение дошедших до нас арамейских текстов из Кумрана по отношению к эфиопским переводам: от *Книги стражей* сохранилось около 50% арамейского текста, от *Астрономической книги* — 30%, от *Книги видений* — 26% и от *Послания Еноха* — 18%⁸⁶. Первоиздателем рукописи палеографически датируются следующим образом: *4Q En^a ar* — первой половиной II в. до н. э.; *4Q En^b ar* — серединой II в. до н. э.; *4Q En^{c-d} ar* — последней третью I в. до н. э.; *4Q En^f ar* — третьей четвертью II в. до н. э.; *4Q En^e ar* — первой половиной I в. до н. э.; *4Q En^g ar* — серединой I в. до н. э.⁸⁷; *4Q En astr^a ar* — концом III — началом II вв. до н. э. (Ф. М. Кросс — около 175–125 гг. до н. э.); *4Q En astr^b ar* — около 30 г. до н. э. — 20 г. н. э. (иродианский шрифт); *4Q En astr^c ar* — серединой I в. до н. э.; *4Q En astr^d ar* — второй половиной I в. до н. э.⁸⁸ Палеографическая датировка кумранского фрагмента *Книги стражей 4Q En^a ar* первой половиной II в. до н. э. свидетельствует в пользу того, что становление иудейской апокалиптической традиции начинается, по крайней мере, с начала II в. до н. э. и что, следовательно, возникновение наиболее древних апокалипсисов может быть не связано с хасидейско-маккавейским движением⁸⁹.

В свете кумранских находок большинство исследователей датируют *Книгу стражей* III в. до н. э.⁹⁰ Говорят также о существовании «енохической работы астрономического характера уже к концу III в. до н. э.»; главы же 80–81 *1 Еноха* (этическая и апокалиптические части *Астрономической книги*), как полагают, возникли около середины II в. до н. э. (или несколько ранее)⁹¹. Что касается *Книги видений*, то ее обычно датируют временем Маккавейских войн⁹². Можно также говорить о том, что *Послание Еноха* было присоединено к енохическому корпусу, по крайней мере, к концу II в. до н. э.⁹³

Ж. Т. Милику удалось также воссоздать из кумранских фрагментов (на арамейском языке) и идентифицировать *Книгу исполинов* (1Q 23–24, 2Q 26, 4Q 203, 530–533 (4Q *EnGiants*^{a–c} ar), 6Q 8)⁹⁴, оригинал которой, по его мнению, создавался между 128 и 115 гг. до н. э. (К. Байер же, к примеру, полагает, что это произведение было создано на еврейском языке в конце III в. до н. э.⁹⁵; по мнению Ф. Гарсиа Мартинеса оно возникло не ранее середины II в. до н. э.⁹⁶ и было инкорпорировано в «енохическую компиляцию» в конце того же века⁹⁷.)⁹⁸ При этом Милик предположил, что именно данная книга входила в первоначальное арамейское *пятикнижие* Еноха, вместо *Книги образов*. Это енохическое *пятикнижие*, по мнению французского исследователя, было составлено по аналогии с *Пятикнижием Моисеевым* в кумранском скриптории ок. 100 г. до н. э.⁹⁹

Отметим, что *Книга исполинов* пользовалась огромной популярностью не только в Иудее, но и далеко за ее пределами: она была переведена на различные языки Римской и Византийской империй, получила распространение в аршакидской Парфии, а затем и в империи Сасанидов; в своем манихейском варианте¹⁰⁰ она приобретает известность от берегов Атлантики до Китая.

Книга образов, по мнению Ж. Т. Милика, была создана ок. 270 г. и несет на себе иудео-христианскую или христианскую печать. К 400 г. возникает греческое *пятикнижие* Еноха, в котором место *Книги исполинов* занимает *Книга образов*.

В качестве свидетельства в пользу поздней датировки *Книги образов* Ж. Т. Милик указывает на текст *1 Еноха* 61:1, в котором есть фраза о том, что ангелы «подняли крылья

и улетели». Французский исследователь указывает на то, что «за исключением *серафимов*¹⁰¹ и *керувимов*¹⁰², ранняя еврейская литература не знает крылатых ангелов; определенно не о таком ангеле говорится в *1 Хр.* 21:16¹⁰³, как это часто утверждается. Ангел в *Откр.* 14:6¹⁰⁴ также не обязательно крылатый. Первое бесспорное свидетельство по данному вопросу содержится в *Apologeticum* XXII.8 Тертуллиана¹⁰⁵: “Omnis spiritus ales est: hoc et angeli et daemones”¹⁰⁶. В христианской ангелологии крылатые ангелы не появляются вплоть до конца IV в. (на саркофаге Саригюзеля в Константинополе); классический же тип устанавливается со времени создания в 432—440 гг. фресок в базилике Санта-Мария Маджоре в Риме»¹⁰⁷. Однако, как замечает Е. Исаак, в одной из древнейших эфиопских рукописей *1 Еноха* (Kebrān 9/II [Hammerschmidt—Ṭānāsee 9/II]), датируемой XV в., отсутствует упоминание о крылатых ангелах, что, вероятно, свидетельствует в пользу того, что в первоначальном варианте оно также отсутствовало^{108, 109}.

Другие идеи Ж. Т. Милика по поводу столь поздней датировки *Книги образов* также отвергаются практически всеми исследователями¹¹⁰. Большинство ученых полагают, что эта книга была создана не позднее I в. н. э.¹¹¹

III

Под *Второй книгой Еноха* (2 Енохом) подразумевается *Славянская книга Еноха* (*Славянский Апокалипсис Еноха*, или *Книга секретов Еноха*). 2 Енох дошел до нас лишь в славянском переводе X—XI вв. Пространная версия данного сочинения была переведена с греческого; перевод же краткой редакции *Славянского Еноха* (Уваровский и Академический списки), текст которой изобилует семитизмами, мог быть, как полагает ряд исследователей, осуществлен с еврейского¹¹². Славянская версия книги несет на себе следы христианской обработки, вероятно, VII в., но в своей основе она восходит к иудаистскому оригиналу, созданному в I в. н. э. (вероятно, до разрушения Иерусалимского Храма в 70 г. н. э., поскольку здесь содержатся упоминания о паломничествах и культовых ритуалах, связанных с Храмовым Богослужением, как об ак-

туальных действиях). Особое внимание, уделяемое в данном произведении апокалиптическим и космологическим аспектам, сближает его с *1 Енохом* и позволяет говорить о его возможной зависимости от *1 Еноха*; тем не менее *2 Енох* рассматривается как самостоятельная часть литературной традиции, сформировавшейся вокруг фигуры патриарха Еноха.

2 Енох включает в себя многие характерные для эллинистической религиозной литературы мотивы: визионерские небесные путешествия, астрологические исчисления, детально разработанную ангелологию, непосредственное общение с ангелоподобными существами и представление о ярусной структуре небес. В первой части рассказывается о прохождении Еноха сквозь семь небесных ярусов¹¹³; это путешествие сопоставимо с описаниями небесных сфер и их обитателей в *1 Енохе* и *Завещании Левия* в *Завещаниях двенадцати патриархов*. Вторая часть *2 Еноха* представляет собой экспликацию традиции о получении Енохом от Бога тайной премудрости. Последняя часть этого произведения включают в себя наставления Еноха своим сыновьям, а также описание его жизненного пути, в том числе его конечное вознесение.

3. Еврейские псевдэпиграфы (помимо книг енохического цикла и произведений из Кумрана)

В греческой версии *Завещания Левия* 2:6–5:3 говорится о том, как Левий вззошел сквозь небеса к Трону Славы, где получил от Бога священнические полномочия (5:1–2) и узнал тайны, которые он должен был объявить людям (2:10). Небесное путешествие Левия осуществлялось под руководством ангела, которому он задавал вопросы касательно виденного на небесах (2:8–9).

В *Апокалипсисе Авраама* 15–29 говорится о прохождении этого патриарха через семь небес к Трону Господа, где ему открываются сокровенные тайны. Небесным провожатым Авраама является Архангел *Йаозл* (евр. *Йахо'эл*). На небесах Авраам удостоивается видения Теофании, а также Божественной Колесницы — *Меркавы*, описываемой в основном в терминах 1-й главы *Книги пророка Иезекииля* и 6-й главы

Книги пророка Исайи. В Откровении патриарху дано было лицезреть семь небес, землю, Сад Едемский и весь ход мировой истории от Адама до пришествия Мессии (гл. 19—29)¹¹⁴.

В книге 3 (*Трегеского*) *Баруха*¹¹⁵, апокалиптическом произведении, иудейском в основе, но прошедшем христианскую редакцию¹¹⁶, рассказывается о том, как писец и сподвижник пророка Иеремии Барух сокрушался по поводу разрушения Иерусалима, покауда посланный Господом ангел не провел его через пять небес и не открыл ему тайны мира сего.

Здесь же отметим, что в *Вознесении* (или *Видении*) *Исайи* (гл. 6—11), произведении по содержанию христианском с элементами раннего гностицизма¹¹⁷, этот пророк, ведомый ангелом, проходит через семь небес к Трону Бога, где он получает Откровение Истины. На каждом небе, за исключением шестого, Исаяя видит трон с восседающим на нем Ангелом¹¹⁸ (см., например, 7:18–20) и ангелов, стоящих справа и слева от трона.

4. Талмудические тексты

В Талмуде содержатся намеки на существование в иудаизме эзотерической традиции двух направлений — *Ма'а́се Бере'шит* (*Деяния [Описание] Творения*) и *Ма'а́се Меркава* (*Деяния [Описание] Колесницы*). Согласно мишнаитскому трактату *Хагига*, II, 1, публичное обсуждение данных проблем запрещено: «*Ма'а́се Бере'шит* нельзя толковать в присутствии двух или более людей, а (*Ма'а́се*) *Меркава* даже в присутствии одного человека, если это не ученый, который понимает о своем познании». Те, кто игнорируют эти предписания, делают это на свою погибель. (Ср. также: *Мишна*, *Мегилла*, IV, 10.) В *Вавилонском Талмуде*, *Санхедрин*, 80b рассказывается о некоем галилеянине, который объявил, что он будет публично рассуждать о *Меркаве*; однако он был ужален осой и умер. *Иерусалимский Талмуд*, *Хагига*, 77a упоминает о молодом ученом, рано углубившимся в изучение *Ма'а́се Меркава* и заболевшим проказой. Еще один ученый попытался постигнуть и ощутить *хаשמал*, но был сожжен огнем (*Вавилонский Талмуд*, *Хагига*, 13a).

Согласно *Вавилонскому Талмуду*, *Менахот*, 29b, Моисей вззошел на небеса и увидел, как Бог повязывает венцы(тюр-

баны) буквам Торы. В Вавилонском Талмуде, *Хагига*, 14b¹¹⁹, говорится о том, что *раббим* Бен-Азза'й, Бен-Зома', 'Ахер ('Элиша' бен-'Авуйа') и 'Ақива' совершили мистическое вознесение на небеса, в небесный Рай — *Пардес*¹²⁰.

Примечания

¹ Относительно термина כִּלְכַּל, *хехал*, см. примеч. 3 к переводу «Книги небесных Дворцов».

² Среди текстов мистики *Меркавы* назовем такие, как *Хехалот Зутарти* («Малые Хехалот [букв. “Дворцы”]»), *Хехалот Раббати* («Большие Хехалот»), *Ре'уйот Йехезкэ'л* («Видения Иезекиила»), *Массехет Хехалот* («Трактат Хехалот»), *Ма'асе Меркава* («Деяния [sc. Описание] Меркавы-Колесницы»), *Ши'ур Қома* («Размел Тела»), *Меркава Рабба* («Большая Меркава»), *Хехалот* из генизы Каирской синагоги 'Эзры', *Сефер ха-Раззим* («Книга тайн»). (См. далее, например: *Schäfer P.* Synopse zur Hekhalot-Literatur. Tübingen, 1981; *Idem.* Hekhalot-Studien. Tübingen, 1988.) Литературу *Хехалот* отличают поэтический язык, использование многочисленных синонимов, *nomina barbara*, включение элементов глоссолалии. (Об апокалиптических тенденциях в мистицизме *Меркавы* см., например: *Gruenwald I.* Apocalyptic and Merkabah Mysticism. Leiden, 1980.)

³ *Шолем Г.* Основные течения в еврейской мистике / Пер. с англ. и иврита Н. Бартмана и Н.-Э. Заболотной. М.; Иерусалим, 2004/1976. С. 80.

⁴ Так она озаглавлена в *Оксфордской (Бодлейанской) рукописи*.

⁵ См. также: *The Books of Enoch. Aramaic Fragments of Qumrân Cave 4* / Ed. J. T. Milik with the Collaboration of M. Blank. Oxford, 1976. P. 25 ff.

⁶ *Odeberg H.* 3 Enoch or The Hebrew Book of Enoch. Cambridge, 1928 (repr.: New York, 1973. Prolegomenon by J. C. Greenfield).

Среди комментированных переводов и исследований «Книги небесных Дворцов» отметим издания: *Schäfer P.* Synopse zur Hekhalot-Literatur. § 1—80; *Alexander P. S.* 3 (Hebrew Apocalypse of) Enoch // *The Old Testament Pseudepigrapha*. Vol. 1. Apocalyptic Literature and Testaments / Ed. by J. H. Charlesworth. New York, 1983. P. 223—315; *Hofmann H.* Das sogenannte hebräische Henochbuch. Königstein (Taunus); Bonn 1984; *Vaillant A., Philonenko M.* Livre des secrets d'Hénoch: II Hénoch // *La Bible. Écrits intertestamentaires* / Édition publiée sous la direction d'A. Dupont-Sommer et M. Philonenko. Paris, 1987. P. 1163—1223; *Mopsik Ch.* Le Livre hébreu d'Hénoch ou Livre des palais. Paris,

1989. Среди последних исследований, посвященных фигуре Еноха-Метатрона, отметим: Orlov A. A. The Enoch-Metatron Tradition. Tübingen, 2005 (здесь же можно найти библиографию вопроса).

⁷ О фигуре Еноха см. ниже, V, 2.

⁸ См.: Шолем Г. Основные течения в еврейской мистике. С. 107.

⁹ См., например: Ginzberg L. The Legends of the Jews. Vol. V. Philadelphia, 1912. P. 162; Odeberg H. 3 Enoch, Introduction. P. 125–142; Orlov A. A. The Origin of the Name “Metatron” and the Text of 2 (Slavonic Apocalypse of) Enoch // Journal for the Study of the Pseudepigrapha 21 (2000). P. 19–26.

¹⁰ Ср. возражения Г. Шолема, полагающего, что это имя следует читать как *Митатрон* (Шолем Г. Основные течения в еврейской мистике. С. 106 и сл.)

¹¹ См., например: The Books of Enoch. P. 131 ff. (Ср., однако: Alexander P. S. 3 (Hebrew Apocalypse of) Enoch. P. 228, n. 11.)

¹² По поводу этой фигуры см. примеч. 117 к переводу «Книги небесных Дворцов».

¹³ См. также примеч. 119 к переводу «Книги небесных Дворцов». По поводу упоминаемых в раввинистической литературе еретиков, говоривших о существовании «двух властей на небе», см. далее, например: Segal A. F. Two Powers in Heaven: Early Rabbinic Reports about Christianity and Gnosticism. Leiden, 1977.

¹⁴ Последнее представление часто встречается в гностической литературе в разнообразных контекстах и связывается с различными фигурами на небесах.

¹⁵ Создан, вероятно, в I–II вв. на еврейском языке. До нас дошла славянская версия данного произведения.

¹⁶ Это имя стоит во главе различных списков «Семидесяти имен Метатрона». См., например: «Книга небесных Дворцов» 48D:1 и примеч. 55 к Приложению к «Книге небесных Дворцов».

¹⁷ *Йахо* — сокращенная форма Имени Бога YHWH; *’эл* — «бог», по корню — «сильный», «могучий».

¹⁸ Шолем Г. Основные течения в еврейской мистике. С. 105 и сл. (при цитировании нами произведены незначительные изменения в тексте перевода). Ср. далее, например: Segal A. F. Two Powers in Heaven. P. 68 ff.

¹⁹ Ср. 48C:7, 48D:90.

²⁰ Metatron // Encyclopaedia Judaica.

²¹ Ср: Шолем Г. Основные течения в еврейской мистике. С. 77 и сл., примеч. 3.

²² Фостат, Старый Каир.

²³ Ср. Вавилонский Талмуд, Берахот, 51а.

²⁴ Alexander P. S. 3 (Hebrew Apocalypse of) Enoch. P. 223.

²⁵ Гимн Святости Божьей — *Свят, Свят, Свят, Господь воинств...* (Ис. 6.3) — центральный акт небесного Богослужения в «Книге небесных Дворцов». В данном произведении *Кедушиша* представляется в нескольких формах: см. (1) 22В:8; (2) 1:12, 20:2; (3) гл. 39—40, 48В:2.

²⁶ В Приложении к «Книге небесных Дворцов» мы приводим переводы вариантных глав 15В, 22В-С, 48В-Д.

²⁷ Основные дошедшие до нас рукописи *Сефер Хехалот* — «Книги небесных Дворцов» перечислены в примеч. 1 к ее переводу.

²⁸ См., например: Zunz L. Die gottesdienstlichen Vorträge der Juden. Berlin, 1832. S. 165—179 (2. Aufl.: Frankfurt-am-Main, 1892); Graetz H. Die mystische Literatur in der gaonäischen Epoche // Monatschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums 8 (1859). S. 67—78, 103—118, 140—153.

²⁹ Graetz H. Die mystische Literatur in der gaonäischen Epoche. S. 104.

³⁰ Odeberg H. 3 Enoch. Part. 1. P. 188.

³¹ Ibid. P. 41 f.

³² Ibid. P. 32, 37 f.

³³ Ср. примеч. 379 к нашему переводу «Книги небесных Дворцов».

³⁴ Дж. Хейнеманн полагает, что идея о Мессии, сыне Эфраима (Иосифа), возникла еще до эпохи Адриана, но претерпела изменения после гибели Шим'она Бар-Кохбы' (*Heinemann J. The Messiah of Ephraim and the Premature Exodus of the Tribe of Ephraim // Harvard Theological Review* 68 (1975). P. 1—15).

³⁵ Odeberg H. 3 Enoch. Part 1. P. 38, 180. Е. Е. Урбах полагает, что концепция предсуществования души может быть впервые засвидетельствована в речениях палестинских амораев ('амора'im) только во второй половине III в. (*Urbach E. E. The Sages: Their Concepts and Beliefs. Jerusalem, 1975. Vol. 1. P. 236*). Ср., однако, примеч. 46 к Ч. I.

³⁶ Odeberg H. 3 Enoch. Part 2. P. 54, 159. Критический анализ выводов Х. Одеберга см., например, в работах: *Greenfield J. C. Prolegomenon to: H. Odeberg. 3 Enoch or The Hebrew Book of Enoch; Alexander P. S. 3 (Hebrew Apocalypse of) Enoch. P. 224—227.*

³⁷ Jewish Gnosticism, Merkabah Mysticism and Talmudic Tradition. 2nd ed. New York, 1965. P. 8 и др.

³⁸ Шолем Г. Основные течения в еврейской мистике. С. 81.

³⁹ Alexander P. S. 3 (Hebrew Apocalypse of) Enoch. P. 228—229.

⁴⁰ В частности, к трактату *Хагига* 14b, где говорится о вознесении Бен-'Азза'йа, Бен-Зомы', 'Аҳера (букв. «Другой», «Иной»; имеется в виду 'Елиша' бен-'Авуяа) и рабби 'Ақивы' на небеса. См. далее: 3 (Hebrew Apocalypse of) Enoch. P. 229 ff. (См. также примеч. 117 к нашему переводу «Книги небесных Дворцов».)

⁴¹ См., например: Montgomery J. A. Aramaic Incantation Texts from Nippur. Philadelphia, 1913. P. 103—104.

⁴² Prolegomenon to: H. Odeberg. 3 Enoch or The Hebrew Book of Enoch. P. XI.

⁴³ Jewish Sources for the Gnostic Texts from Nag Hammadi? // Proceedings of the Sixth World Congress of Jewish Studies. Jerusalem, 1977. Vol. 3. P. 50.

⁴⁴ См.: The Books of Enoch. P. 123—135.

⁴⁵ П. Александер, как представляется, убедительно опровергает гипотезу Ж. Т. Милика; см.: Alexander P. S. 3 (Hebrew Apocalypse of Enoch). P. 228.

⁴⁶ Ср. также *Иерусалимский Таргум* к *Второзаконию* 34:6.

Окончательная редакция *Иерусалимского Таргума* (*Таргума Псевдо-Ионатана*) к *Пятикнижию* не может быть датирована ранее VII в. н. э., поскольку данный *Таргум* содержит аллюзию на жену и дочь Мухаммеда (*Иерусалимский Таргум* к *Бытию* 21:21).

⁴⁷ Ряд исследователей (как, например, Х. Одеберг и П. Александер) полагают, что окончательная редакция «Книги небесных Дворцов» произошла именно в Вавилонии.

⁴⁸ Иудейский царь (790—739 гг. до н. э.).

⁴⁹ Имеется в виду Первый Храм в Иерусалиме, построенный царем Соломоном ок. 959 г. до н. э. (1 Цар. 6; 2 Хр. 3).

⁵⁰ Возможно, здесь описано видение Самого Бога. В то же время не исключена возможность того, что в данном тексте подразумевается один из Архангелов, либо предсуществующая сотерологическая личность.

⁵¹ По поводу данного термина см. далее примеч. 64 к нашему переводу «Книги небесных Дворцов».

⁵² Так в *Септуагинте*.

⁵³ См. *Иез.* 3:22—24.

⁵⁴ Ср. *Иез.* 1 и 10.

⁵⁵ Очевидно, имеется в виду селевкидский царь Антиох IV Епифан, предпринявший жестокие гонения на иудеев в 167—164 гг. до н. э. (ср. *Дан.* 7:8; 8:9 и сл.).

⁵⁶ Очевидно, государство Селевкидов — Сирийская империя.

⁵⁷ Вероятно, имеются в виду государства язычников (ср. 7:3 и сл.).

⁵⁸ Об этом ангельском чине см. примеч. 168 к Ч. I.

⁵⁹ См. далее: *Тантлевский И. Р.* Книги Еноха. С. 261—284; *Он же.* Монотеизм Пятикнижия и полемика с культом духов предков. Библейские и ханаанейские представления о бессмертии души и загробном мире // *История и языки Древнего Востока. Памяти И. М. Дьяконова.* СПб., 2002. С. 280—298.

⁶⁰ Ссылка на *1 Еноха* присутствует в *Иуд.* 1:14—15, где Енох рассматривается в качестве пророка. Ряд исследователей пытаются обнаружить намеки на *1 Еноха* в *Первом послании Петра* и новозаветном апокрифе «Послание Варнавы».

⁶¹ Ср. *2 Цар.* 2:11—12.

⁶² См. примеч. 197 к Ч. I.

⁶³ Этот стих отсутствует, однако, в рукописи *Бен-Сира* из Масады (а также в сирийской версии книги). Относительно возможных причин данного пропуска см.: *Yadin Y.* The Ben Sira Scroll from Masada. Jerusalem, 1965. P. 38; *The Books of Enoch.* P. 10—11.

⁶⁴ Это произведение, вероятно, было создано во II в. до н. э. Многочисленные фрагменты рукописей *Книги Юбилеев* на еврейском языке были обнаружены в кумранских пещерах: *1Q Jubilees^{a-b}* (1Q 17—18), *2Q Jubilees^{a-b}* (2Q 19—20), *3Q Jubilees* (3Q 5), *4Q Jubilees^{a-j}* (4Q 215—224); см. также: *4Q Pseudo-Jubilees^{a-c}* (4Q 225—227); *4Q 228 Work with citation of Jubilees.* Небольшой отрывок из *Книги Юбилеев* был обнаружен и в Масаде. Ссылка на Пролог к данному сочинению содержится в *Дамасском документе* (CD-A) 16:3—4. (*Книга Юбилеев* дошла до нас полностью в эфиопском переводе. Около четверти текста сохранилось по-латыни. Оба эти перевода были в свою очередь сделаны с греческого перевода (от которого сохранились лишь отдельные цитаты в сочинениях раннехристианских авторов). Языком оригинала был, по общему мнению, еврейский.)

⁶⁵ Так, например, интерпретирует данный пассаж Ж. Т. Милик (*The Books of Enoch.* P. 11). Согласно иному истолкованию текста *Книги Юбилеев*, Енох при жизни общался с ангелами, учился у них,

а затем был взят в 'Эден, чтобы там записывать деяния людей и свидетельствовать о них (см. также ниже).

⁶⁶ О падших ангелах-стражах см. ниже, параграф II; ср. также примеч. 41 к переводу «Книги небесных Дворцов».

⁶⁷ См.: The Books of Enoch. P. 12 f.

⁶⁸ Ibid.

⁶⁹ Апокриф книги Бытия был создан, вероятно, во второй половине II—I вв. до н. э. (см., например: Апокриф книги Бытия / Введение, перевод и комментарии М. М. Елизаровой // Тексты Кумрана. Вып. 2. С. 343—346; Амусин И. Д. Кумранская община. М., 1983. С. 55), возможно, в кумранской среде (см., например: *Lignée H. L'Apopocryphe de la Genèse // Carmignac J., Cothenet E., Lignée H. Les Textes de Qumran. Traduits et annotés. Paris, 1963. P. 217; Aramaic Texts from Qumran. With Translations and Annotations by B. Jongeling, C. J. Labuschagne, A. S. van der Woude. Vol. 1. Leiden, 1976. P. 78; Амусин И. Д. Указ. соч.).*

⁷⁰ По поводу данного термина см., например: *Grelot P. Parwaïm des Chroniques à l'apocryphe de la Genèse // Vetus Testamentum 11 (1961). P. 30—38; Idem. Retour au Parwaïm // Vetus Testamentum 14 (1964). P. 155—163; The Books of Enoch. P. 41, n. 1; García Martínez F. Qumran and Apocalyptic. P. 10.*

⁷¹ «Рай гор и деревьев в драгоценных камнях» (см.: The Books of Enoch. P. 41, n. 1).

⁷² Ср. 2 Хр. 3:6.

⁷³ Сохранился также арамейский фрагмент из Кумрана 4Q Enoch^c ar 5 2 16—3 (= 1 Енох 106:13—107:2).

⁷⁴ Полностью 1 Енох дошел только в эфиопской версии (на геэзе). (Первые три эфиопских манускрипта 1 Еноха были обнаружены Дж. Брюсом в Абиссинии и привезены в Европу в 1773 г. Первый европейский перевод (на английский язык) был осуществлен Р. Лоуренсом и издан в Оксфорде в 1821 г.) Эфиопский перевод данного произведения был осуществлен, вероятно, в период между IV и VI вв. с греческого. Эфиопская церковь рассматривает Книгу Еноха как каноническую. В нашем распоряжении имеется более сорока эфиопских манускриптов, древнейшие из которых датируются XV в. (Keb-rān 9/II [Hammerschmidt—Tānāsee 9/II]; EMM 2080; Abbadianus 55). Среди греческих рукописей, содержащих фрагменты 1 Еноха, отметим следующие: 1) Codex Panopolitanus (две рукописи, обнаруженные в могиле христианина в Ахмиме (Египет) и датируемые VIII в. (или более поздним временем)) — содержит текст 1 Еноха 1:1—32:6;

2) *Хроника* Георгия Синкелла (ок. 800 г.) содержит текст *1 Еноха* 6:1–10:14; 15:8–16:1; 3) Папирус *Chester Beatty* — *1 Енох* 97:6–104; 106–107; 4) *Ватиканская греческая рукопись* 1809 — *1 Енох* 89:42–49. В 1893 г. М. Р. Джеймс обнаружил в хранилище Британского музея латинский манускрипт VIII в., содержащий текст *1 Еноха* 106:1–18.

⁷⁵ *Приложение* (гл. 105–108) содержит фрагменты отдельных произведений, прямо не связанных с *Книгой послания Еноха*. Глава 105 (состоит из двух стихов) — где Господь говорит о Своем сыне, — возможно, является христианской интерполяцией (стих 2-й (?); ср., например: I Hénoch. Texte traduit, présenté et annoté par A. Caquot // *La Bible. Écrits intertestamentaires*. P. 620, n. 1–2). В главах 106–107 рассматривается о рождении Ноя (фрагменты *Книги Ноя* (?); ср. гл. 6). Заключительная, 108-я, глава *1 Еноха* начинается словами: «Другая Книга Еноха — которую он написал для своего сына Мафусала и для тех, кто придет после него, исполняющих Закон в конечные дни». В ней содержится последнее наставление Еноха своим сыновьям (стихи 1–9) и заключительные обетования Господа (стихи 10–15).

⁷⁶ Согласно иному толкованию: «могучие люди».

⁷⁷ Ср. также: *Книга Юбилеев* 6:30–38. Подробно об этом см. примеч. 80.

⁷⁸ См. примеч. 80.

⁷⁹ Ср., однако, следующее примеч.

⁸⁰ В начале *Астрономической книги* — *1 Енох*, гл. 72–75 — описываются движения солнца и луны в рамках особого солярного календаря, состоящего из 364 дней (или 52 недель; см. также, например: *11Q Psalms^a* (= *11Q 5*) 27:6–7; *4Q 540*, 2; *4Q Halakhic Letter^a* (*4Q 394* = *4Q MMT^a*), фр. 1, кол. 1, 1–3) — 12 месяцев по 30 дней плюс дополнительные дни в конце 3-го, 6-го, 9-го и 12-го месяцев (72:32, 74:10, 75:2). (Подробно см., например: *Albani M. Astronomie und Schöpfungsglaube: Untersuchungen zum Astronomischen Henochbuch*. Neukirchen-Vluyn, 1994.) Тексты этих глав в Кумране не были обнаружены. В то же время здесь были найдены фрагменты синхронистического календаря, в котором день за днем, месяц за месяцем тщательно фиксируются фазы луны, пребывание и убывание которой выражается последовательным пребыванием и убыванием долей ее света (по одной $7\frac{1}{2}$ части). Синхронизируя конъюнкции и оппозиции солнца и луны, создатель(ли) данного календаря указывают на «ворота», через которые светила восходят и в которые они заходят. Синхронизация лунного года, состоящего из 354 дней, и солнечного года,

состоящего из 364 дней, реализуется в трехгодичном цикле путем интерполяции добавочного месяца: $364 \times 3 = 354 \times 3 + 30$. Резюме данного календаря содержится в тексте 1 Енох 73:1—74:9. (*Утогнение*: полные месяцы (נָלָא מַלֵּא) иудейского лунно(-солнечного) календаря (в котором месяцы отсчитываются по луне, а годы — по солнцу) состоят из 30 дней, а неполные месяцы (רֹחַ חֲסֵרָא) насчитывают 29 дней. Месяцы нисан, сиван, 'ав, тишре, шеват и — в високосном году — 'адар I всегда полные; 'иййар, таммуз, 'эллул, тевет и 'адар ('адар II в високосном году) всегда неполные; (мар)хешван и кислев состоят из 29 или 30 дней. Таким образом, обычный год состоит из 353, 354 или 355 дней, а високосный год насчитывает 383, 384 или 385 дней.)

Разница между 364-дневным годом кумранского (псевдо)солнечного календаря и солнечным годом, состоящим из $365\frac{1}{4}$ дней, возможно, регулировалась каким-то добавочным периодом, о котором пока высказаны лишь различные гипотезы (См., например: Beckwith R. T. The Modern Attempt to Reconcile the Qumran Calendar with the True Solar Year // Revue de Qumran 27 (1970). P. 379—396; Амусин И. Д. Кумранская община. С. 131.).

12 месяцев кумранского календаря распределялись по четырем кварталам, или сезонам, состоящим из трех месяцев каждый. Восемь месяцев имели по 30 дней, а четыре месяца — последние месяцы каждого квартала — по 31 дню. Каждый праздник и дата любого месяца приходятся всегда на один и тот же день недели. Например, согласно кумранскому календарю, опиравшемуся на соответствующие исчисления 1 Еноха и Книги Юбилеев, Новый год и первый месяц каждого квартала всегда падают на среду. Напомним в этой связи, что согласно Быт. 1:14—19 Бог сотворил солнце и луну, «чтобы светить на землю и чтобы управлять днем и ночью», в четвертый день Творения, т. е. в среду. В среду же кумраниты справляли Пасху и Суккот, т. е. праздник Кушей. Йом-Киппур (Йом-ха-Киппурим), т. е. День Искупления, ежегодно приходился на пятницу.

В структуре Кумранской общины предполагалось 26 недельных жреческих черед, или смен, — мишмарот (см.: 4Q Mishmarot A, B^{a-b}, C^{a-e}, D, E^{a-b}, F^{a-b}, G, H; 1Q М (Свиток войны) 2:2—4) — на полугодие; это соответствует 52-недельному году и отличается от известной из 1 Хр. 24:7—18 структуре храмовых 24-недельных мишмарот (ср. также текст 4Q 319=4Q 'Otot, присоединенный к свитку Устава общины (4Q S^c)). Отметим также, что во фрагментах кумранских мишмарот проводится синхронизация священнических недельных смен с официальным лунным календарем, с одной стороны, и с кумранским календарным годом — с другой.

Первоиздатель кумранского *Храмового свитка* И. Ядин на основе содержащихся в документе данных установил даты четырех сельскохозяйственных праздников, следующих друг за другом с интервалом в 50 дней каждый и падающих на воскресенье: *Возношение снопа* 'омер (רֹמַשׁ) — 26 нисана; праздник *Шаву'от*, или Недель (יָתֵד; «хлебные злаки», «жито»), — 15 сивана; праздник *Нового вина* (חֵירוֹת) — 3 ава; праздник *Нового елея* (רִמְזֵי) — 22 эллула. Как предполагают М. М. Елизарова (*Елизарова М. М. Община терапевтов*. С. 66—80) и И. Д. Амусин (*Амусин И. Д. Кумранская община*. С. 133), эти данные подтверждают гипотезу Дж. Моргенстерна (*Morgenstern J. The Calendar of the Book of Jubilees. Its Origin and Its Character // Vetus Testamentum* 5 (1955). Р. 34—76) о пятидесятиричной системе древнего солнечного сельскохозяйственного календаря Палестины, вероятно, заимствованного в его основных чертах авторами *Астрономической книги Еноха*, *Книги Юбилеев* и Кумранской общиной. Год реконструируемого Дж. Моргенстерном календаря состоял из 365 дней и делился на семь периодов по 50 дней каждый плюс 15 добавочных дней. Каждая «пятидесятка» состояла из семи полных недель и одного добавочного дня, который, завершая пятидесятидневный цикл и указывая на начало нового цикла, отмечался как праздничный день. Каждая «пятидесятка» была связана с сезонной сельскохозяйственной деятельностью, преобладавшей в этот период, и пятидесятые дни отмечались как сельскохозяйственные праздники. По мнению Дж. Моргенстерна, этот солнечный сельскохозяйственный календарь был древнейшим на территории Палестины и бытовал среди ханааней, а затем был воспринят в своих основных чертах израильтянами. Официальный солнечный календарь (на который оказал влияние также древнеегипетский календарь) просуществовал в Палестине вплоть до эпохи вавилонского плена. Элементы древнего сельскохозяйственного календаря прослеживаются в Еврейской Библии. Здесь упоминаются четыре месяца: 'авив, зив, 'этаним и бул (*Исх.* 13:4; *Втор.* 16:1; *1 Цар.* 6:1, 37—38, 8:2). 'Этаним и бул относятся к осеннему равноденствию, а зив и 'авив — к весеннему. Моменты равноденствия были поворотными точками года, что указывает, по всей вероятности, на то, что данный календарь был солнечным. (NB: Сообщение *Быт.* 5:21—23 о том, что «всех дней Еноха было триста шестьдесят пять лет», может быть интерпретировано как имплицитное указание на 365-дневный солярный календарь.) С введением в Палестине в послевоенный период лунно(-солярного) (авилонского) календаря пятидесятиричный сельскохозяйственный календарь продолжал бытовать среди сельского населения Палестины еще долгое время.

(000;

ред-

Как замечает М. М. Елизарова, «замена традиционного храмового солнечного календаря лунным происходила, по-видимому, в атмосфере острой борьбы в жреческой среде. Немаловажное значение в разрыве Кумранской общины с официальным культом имело, как полагают, и стремление сектантов сохранить старые традиции и пользоваться своей особой системой отсчета времени, основанной на древнем солнечном календаре» (Елизарова М. М. Община терапевтов. С. 70; см. далее: *Jaubert A. Le Calendrier des Jubilés et de la secte de Qumran. Ses origines bibliques // Vetus Testamentum 3 (1953). P. 262 f.; Milik J. T. Dix ans de découvertes dans le désert de Juda. Paris, 1957. P. 73 f.; Driver G. R. The Judaean Scrolls: the Problem and a Solution. Oxford, 1965. P. 318, 330*). Как показала российская исследовательница, пятидесятиричная система легла также в основу календаря общины терапевтов — вероятно, египетской ветви есеевского движения (Елизарова М. М. Проблема календаря терапевтов // Палестинский сборник 15 (78), 1966. С. 107—116; Она же. Община терапевтов. С. 66—80). В частности, отголосок данной системы М. М. Елизарова находит в сочинении Филона Александрийского «О созерцательной жизни», 65: «Они (терапевты) прежде всего собираются каждые семь недель, поклоняясь не только простому числу семь, но и его квадрату, ибо почитают его святым и вечно девственным. Это канун самого большого праздника, который приходится на пятидесятый день, — самое святое и наиболее соответствующее природе число. Оно составлено из (суммы) квадратов (сторон) прямоугольного треугольника, который служит началом происхождения бытия». В трактате «Об особых законах», II, 176—177 Филон, говоря о «пятидесятке», отмечает, что она состоит из квадрата семи с «прибавлением священной единицы, являющейся образом бестелесного Бога, которому она уподобляется по единству»; и далее он пишет: «Удивительна и желанна природа (пятидесятки) особенно потому, что она составлена из первоначальнейшего и древнейшего, имеющегося в бытии, — прямоугольного треугольника, как говорят некоторые математики. Ибо стороны его (треугольника), будучи в длину три, четыре, пять, в сумме дают число двенадцать, модель Зодиака, удвоение плодотворнейшей шестерки, которая является началом Творения. Возведенные же в квадрат, они (стороны) составляют число пятьдесят посредством $3 \times 3 + 4 \times 4 + 5 \times 5$. В трактате «О жизни Моисея», II, 80 Филон также производит «пятидесятку» из прямоугольного треугольника, который рассматривается им как начало происхождения Вселенной. Таким образом, число 50 соотносится им с Творением (Елизарова М. М. Община терапевтов. С. 71, 78). Как отмечает И. Д. Амосин, «можно продолжить аналогичные манипуляции этими числами в связи с кумранским календа-

рем. Число 3 — количество месяцев в сезоне (или квартале); 4 — количество сезонов; $3 \times 4 = 12$ — количество месяцев в году; $3 + 4 = 7$ — количество дней в неделе (число 7, как известно, обладало на древнем Востоке, в частности у иудеев, особой значимостью и святостью); квадрат числа “семь” дает период Юбилея, а с “прибавлением священной единицы, являющейся образом бестелесного Бога, которому она уподобляется по единству” (Об особых законах, II, 176), возникает число “пятьдесят»» (Амусин И. Д. Кумранская община. С. 246, примеч. 120).

Благодаря тексту *Храмового свитка* удалось также выяснить способ кумранского исчисления праздника *Шаву'от* (חַמֻּשָּׁת הַלֵּל; *праздник Недель* (*Седмиц*); *Втор.* 16:9–12). Этот праздник имеет в *Пятикнижии* также наименования *праздник Жатвы* — קַצְוֵי הַלֵּל (*Исх.* 23:16; 34:22) и *день Первых плодов* (יום הבכרים; *Числ.* 28:26–31). Позднее его название — *Пятидесятница* (*Тов.* 2:1; *2 Макк.* 12:22) — употребляется и в Новом Завете (*Деян.* 2:1, 20:16; *1 Кор.* 16:8). В Талмуде он также обозначается חמשה עשר («торжественное собрание», «праздник») и рассматривается как продолжение Пасхи. В тексте *Лев.* 23:9–21 относительно этого праздника мы читаем: «И сказал Господь Моисею, говоря: объяви сынам Израилевым и скажи им: когда придете в землю, которую Я даю вам, и будете жать на ней жатву, то принесите первый сноп (אָמֶר; *омер*. — И. Т.) жатвы вашей к священнику. И вознесет он этот сноп пред Господом, чтобы вам приобрести благоволение; на другой день праздника (מִמָּחָר הַשַּׁבָּת; букв. “от дня, следующего за Субботой; или “после Субботы”. — И. Т.) вознесет его священник. И в день возношения снопа принесите во всесожжение Господу агнца однолетнего, без порока. И с ним хлебного приношения две десятых части (*эфы*; 1 *эф*а — ок. 22 л. — И. Т.) пшеничной муки, смешанной с елеем, в жертву Господу, в приятное благоухание, и возлияния к нему четверть *хина* (ок. 3,7 л. — И. Т.) вина. Никакого (нового) хлеба, ни сушеных зерен, ни зерен сырых не ешьте до того дня, в который принесете приношение Богу вашему: это вечное постановление в роды ваши во всех жилищах ваших. Отсчитайте себе от дня, следующего за праздником (מִמָּחָר הַשַּׁבָּת), от того дня, в который вы приносите сноп возношения (אָמֶר הַתְּנוּפָה; или “сноп потрясания”; *омер хат-тенуфа*. — И. Т.), семь полных недель, до (первого) дня после седьмой недели отсчитайте пятьдесят дней, (и тогда) принесите новое хлебное приношение Господу. От жилищ ваших приносите два хлеба возношения, которые должны состоять из двух десятых частей (*эфы*) пшеничной муки, и должны быть испечены кислые, (как) первые плоды (בְּכֹרִים; “первинки”. — И. Т.) Господу. Вместе с хлебами представьте семь агнцев без порока, однолетних, и из крупного скота одного тельца и двух овнов; да бу-

дет это во всесожжение Господу, и хлебное приношение и возлияние к ним, в жертву, в приятное благоухание Господу. Приготовьте также из (стада) коз одного козла в жертву за грех, и двух однолетних агнцев в жертву мирную. И вознесет их священник при хлебах первого плода возношением пред Господом, вместе с двумя агнцами: и будет это святынею (שָׁרֵץ; “посвящением”. — И. Т.) Господу; священнику, (который возносит, это принадлежит). И созывайте (народ) в сей день, священное собрание (מִקְרָא קֹדֶשׁ) да будет у вас, никакой трудовой работы не делайте: это — постановление вечное во всех жилищах ваших в роды ваши». Согласно традиционной раввинистической интерпретации текста Лев. 23:15, под термином כַּבֵּשׁ (букв. «Суббота»; «отдохновение») здесь имеется в виду первый день Пасхи — т. е. 15 нисана по лунному календарю — и, следовательно, фразу כַּבֵּשׁ מִמָּחָר нужно понимать как «от дня, следующего за первым днем Пасхи»; таким образом, т. н. *отстет 'омера* — отсчет семи полных недель до праздника *Шаву'от* — начинается, по традиционному исчислению, со второго дня Пасхи, т. е. 16 нисана, когда в Скинию (а позднее в Иерусалимский Храм) приносили сноп нового урожая — *'омер* (*'омер хат-тенуфа*). Сам праздник отмечается 6 сивана по лунному календарю. В отличие от фарисейско-раввинистического понимания Лев. 23:15, кумраниты (ессеи) интерпретировали фразу כַּבֵּשׁ מִמָּחָר как указание на первое воскресенье *после окончания праздника Опресноков*. Начало отсчета *'омера* падает в этом случае не на 16 нисана, а всегда на воскресенье 26 нисана. Таким образом, исходя из кумранского отсчета *'омера*, праздник *Шаву'от* приходился на воскресенье 15 сивана.

Как полагает ряд исследователей, кумранский календарь отличался от общиудейского, вероятно, также и тем, что, для общинников начало новых суток знаменовал (гипотетически) восход солнца, в то время как в нормативном иудаизме, где использовался *лунный* календарь, сутки, естественно, начинались с вечера (ср. Быт. 1: «И был вечер, и было утро...»). Ср. описанный Иосифом Флавием в «Иудейской войне», II, 128, обычай ессеев обращаться к восходящему солнцу с «какими-то древними молитвами». Ср. также трактат «О созерцательной жизни», § 89, где Филон Александрийский замечает, что как только терапевты «увидят восходящее солнце, (они) простирают руки небу и молят о благоденствии, истине и прозорливости» (ср. также § 27); Прем. Сол. 16:28: «... должно предупреждать солнце благодарением Тебе и обращаться к Тебе на восток света». (О возможном обнаружении в Кумране солнечных часов см.: Albani M., Glessmer U. Un instrument de mesures astronomiques à Qumrân // Henoch 18 (1996). P. 88—115; Rochman B. It Takes a Lickin' and Keeps on Tickin' // Biblical Archaeology Review 23 (1997). P. 20; Roitman A. Un

cadran solaire en calcaire gravé? // Le Monde de la Bible 107 (1997). P. 18, 1 col. il.)

⁸¹ В *Книге видений* используются, в частности, следующие аллегории: быки символизируют патриархов; овцы — благочестивых израильтян; звери и хищные птицы — языческих врагов и угнетателей Израиля. Нам также представляется, что в *Апокалипсисе животных* (1 Енох 90:1—38; соответствующий пассаж не сохранился среди арамейских кумранских енохических фрагментов) в «зашифрованной» для посторонних форме представлена ранняя история Кумранской общины и ее эсхатологические чаяния. В 1 Енохе 90:1—5 аллегорически описываются бедствия, постигшие иудеев («овцы») в период борьбы между селевкидским царем Антиохом III Великим (упоминаемые здесь орлы и другие хищные птицы символизируют его воинство) и Птолемеями (чье войско, по-видимому, «зашифровано» под обозначением «собаки») за обладание Палестиной и Келесирией. Сразу после окончательной победы селевкидских войск (ок. 198/197 г. до н. э.) в священных кругах («белые овцы»; 1 Енох 90:6) возникает община «ягнят», стремящаяся преобразовать Израиль, — и, прежде всего, храмовый культ, — накануне (с их точки зрения) Конца дней (ст. 7; ср. 14—38). «Ягнята» подвергаются постоянным нападениям со стороны «воронов», которым удается «схватить» (т. е. убить?) их лидера («один из ягнят»; ст. 8). В этот критический момент в их среде появляется «Баран», у которого вырастает «огромный рог» (ст. 9). Он «открывает глаза» «ягням», которые преобразуются в стадо «баранов» (ст. 9—10). «Баран» «с огромным рогом» ведет непрерывную борьбу с «воронами» и преодолевает их (ст. 11—13). Далее Еноху было явлено, как «бараны», при непосредственной помощи Божьей, овладевают Иерусалимом и Храмом и одерживают победу над всеми внешними врагами (ст. 18—19). Наступает Конец дней. Господь и Его праведная паства чинят Суд над всеми нечестивцами и наказывают их огнем (ст. 20—22). Бог воздвигает «новый Дом» (т. е. Храм), в котором Он будет присутствовать вечно (ст. 29—36). В среде праведных «животных» рождается «Белый бык с большими рогами» (т. е. светский Мессия, возможно, тождественный с новым Адамом; в 1 Енох 85:3 обозначение «Белый бык» употребляется по отношению к Адаму) и наступает Царство Божье (ст. 37—38).

Как было замечено, аллегории 1 Еноха 90, вероятно, могут быть адекватно истолкованы в свете того, что нам известно из кумранских рукописей о ранней истории Кумранской общины, члены которой называли себя, в частности, «стадом (баранов, овец)» (𐤁𐤓𐤕; CD-B (Дамасский документ) 19:7—9), «животными» (𐤁𐤓𐤕; 1QpHab

(Комментарий на Книгу пророка Аввакума) 12:4–5). Кумранское движение было инициировано группой священников цадокидской линии (т. е. потомками Цадока, первосвященника времен Давида и Соломона; см., например: 1Q S (Устав общины) 5:2, 9; 1Q Sb (Устав благословений) 3:22; 1Q Sa (Текст «Двух колонок») 1:2, 24, 2:3.) ок. 197/196 г. до н. э. (CD-A (Дамасский документ) 1:5–11; подробно по поводу этой даты см.: Тантлевский И. Р. История и идеология Кумранской общины. С. 43–74.) Как нам представляется, первый лидер конгрегации обозначается в кумранских рукописях как *Вразумляющий* (משכיל; например, 1Q S (Устав общины) 3:13, 9:12, 21) и *Муж* (גבר; 1Q H^a (Благодарственные гимны) 10:17–18). (Подробно по поводу фигуры основателя Кумранской общины см.: Тантлевский И. Р. История и идеология Кумранской общины. С. 43–65, 200–203; Он же. Две заметки о лидерах Кумранской общины // Петербургское востоковедение 6 (1994). С. 202–220.) Это лицо, на наш взгляд, может быть отождествлено с «Ягненком» в 1 Енох 90:8. Гипотетический основатель Кумранской общины выдвинул идею об «отделении» праведного «остатка» от — как ему и его единомышленникам казалось — погрязшего в грехах общества и клира и о создании «дома Истины в Израиле» (1Q S (Устав общины) 5:6, 8:9; см. также: 1Q S 8:4–10, 9:3–6; ср. CD-A (Дамасский документ) 3:18–4:3; 1Q pHab (Комментарий на Книгу пророка Аввакума) 12:3–4; ср. также 1 Сам. 2:35), т. е. общины-духовного «святилища человеческого» (מקדש אנושי; 4Q Florilegium 1:6–7; ср. 4Q S^c (Устав общины), фр. 1, 3:1–2: «[...] святилище (מקדש) в среде совета лю[дей общины...]»; ср. также 1Q S 8:11), противостоящего оскверняемому нечестивцами Иерусалимскому Храму (ср. сообщение Филона Александрийского о ессеях в трактате «О том, что каждый добродетельный свободен», XII, 75). Это могло рассматриваться ригористами из общины «толкователей скользкого» (кумранское обозначение враждебного сообщества), т. е., вероятно, из протофарисеев (гипотетически, «вороны» в 1 Енохе 90), как величайшее святотатство, повинный в котором должен был быть предан смерти (ср., например: Иосиф Флавий. Иудейские древности, XII, 278; ср. также Бере'шит Рабба 65:22). Упомянем в этой связи один из Благодарственных гимнов Учителя, в котором он, вспоминая о своем предшественнике, пишет, что «толкователи скользкого» «опрокинули в яму жизнь Мужа» (1Q H^a 10:17–18) (NB: кумраниты хоронили трупы в могилах; ср. русское «свести в могилу»). (Ср. также Дамасский документ (CD-A) 1:18–2:1, где говорится, что на заре Кумранской конгрегации представители общины «толкователей скользкого» «ополчились на жизнь Праведного человека (он, вероятно, тождественен Мужу в 1Q H^a 10:17–18. — И. Т.), и всеми жившими в непорочности (т. е. кумран-

цины),

скими общинниками. — И. Т.) погнушалась их душа, и они преследовали их мечом...»)

Учитель праведности, благодаря которому общинники «прозрели», возглавил конгрегацию, вероятно, ок. 177/176 г. до н. э. (*Дамасский документ* (CD-A) 1:9—12). Он, как кажется, может быть отождествлен с упоминаемым в тексте *1 Еноха* 90:9—10 «Бараном» с «огромным рогом», «открывшим глаза» стаду (рог — символ силы, удачи, изобилия на древнем Ближнем Востоке). В связи с данной аллегорией приведем, в частности, следующие слова Учителя, зафиксированные в *1Q H^a* (*Благодарственные гимны*) 15:22 и сл.:

И Ты поднял рог мой (יָרִיף; ср. *Пс.* 75[74]:11, 89[88]:18, 25, 92[91]:11, 112[111]:9, 148:14. — И. Т.) против всех ненавидящих меня,
и [все] воюющие со мной рассе[ялись],
и ведущие со мной тяжбу (развеялись)
как сечка на ветру...
Ты помог моей душе
и ввысь вознес рог мой...

В текстах же *1Q H^a* (*Благодарственные гимны*) 10:15 и 10:31—32 Учитель говорит о своей жесткой конфронтации с «общиной толкователей скользкого».

При Учителе праведности среди общинников получает распространение доктрина, согласно которой еще до Конца дней они должны будут овладеть иудейской столицей и Храмом, перестроить их и установить в Новом Иерусалиме Богослужение в соответствии со своими установлениями. (См., например: *1Q M* (*Война сынов Света против сынов Тьмы*) 2:1—6; *4Q pIs^a* (*Комментарий на книгу пророка Исайи*), фр. 8—10, 11—24; *11Q T^a* (*Храмовый свиток*); *4Q 540*, фр. 1, 5; ср. также фрагменты текста *Новый Иерусалим* из 1-й (*1Q 32*), 2-й (*2Q 24*), 4-й (*4Q 554—555*), 5-й (*5Q 15*) и 11-й (*11Q 18*) пещер.) Судя по тексту *Храмового свитка* (*11Q T^a*) 29:7—10, преобразованное Святилище будет функционировать «до Дня Творения» (הַיּוֹם הַזֶּה יִבְרָא), т. е. Нового Творения в Конце дней, когда Господь Сам сотворит Себе Святилище (ср. *1 Енох* 90:18—36). (Относительно интерпретации пассажа *11Q T^a* 29:7—10 см.: *Тантлевский И. Р.* История и идеология Кумранской общины. С. 67—70.) Отметим также, что на начальном этапе истории Кумранской общины ее члены верили, что в Конце дней (или «в конечные дни») в их среде появится Мессия-Царь, который, как представляется, может быть отождествлен с «Быком с большими рогами» в *1 Енох* 90:37. (Как уже отмечалось, мессианско-эсхатологические представления Кумранской общины с течением времени претерпевали значительные изменения.

Их эволюция прослежена в нашей книге «История и идеология Кумранской общины», *passim*. На раннем этапе своей истории общинники, как свидетельствуют источники, ожидали прихода двух Мессий — священнического Мессию-цадокида и светского Мессию-давидида.) С другой стороны, основываясь на тексте *1 Енох* 85:3, можно предположить, что аллегория «Быка с большими рогами» относится к новому Адаму, или символизирует обновление человека (человечества).

Исходя из того, что в *1 Енохе*, гл. 90 «Баран» с «огромным рогом» (которого мы отождествляем с Учителем праведности) оказывается здравствующим к моменту наступления Эсхатона, а также учитывая тот факт, что в данном тексте, как представляется, отсутствуют намеки на религиозные гонения Антиоха IV Епифана на иудеев (167—164 гг. до н. э.), можно предположить, что *Апокалипсис животных* был создан приблизительно между 177/176 и 167 гг. до н. э. (См. также: *Тантлевский И. Р.* Книги Еноха. С. 47—51 и др.)

⁸² Приведем несколько наиболее показательных в этом отношении текстов. «Горе строящим дома свои во грехе, ибо со всех оснований своих они будут ниспровергнуты... Горе вам, богатые, ибо понадеялись на богатства свои: от всех богатств своих будете оторваны, ибо не вспомнили Всевышнего во дни вашего богатства. Вы творили мерзость и нечестие, поэтому будьте готовы ко Дню пролития крови, ко Дню мрака и Великого Суда. Так я говорю и возвещаю вам, что Сотворившим вас будете низвергнуты и падению вашему не будет сострадания, а Сотворивший вас будет рад гибели вашей» (*1 Енох* 94:7—11). «Горе вам, неправедно собирающим серебро и золото и говорящим: разбогатели мы и достигнем всего, что пожелаем. Теперь осуществим все, что задумали, ибо накопили мы деньги, сокровищницы наши переполнены, как водой, и многие землепашцы (живут) в наших домах. Как вода, утечет ложь ваша, ибо богатство ваше не устоит и быстро уйдет от вас. Так как собрали все это (богатство) нечестивым путем, будете (преданы) великому проклятию» (*1 Енох* 97:8—10). «Горе вам, строящим дома свои тяжким трудом других; строительным материалом (вашим являются) кирпичи и камни греховности. Говорю вам: не будете иметь покоя» (*1 Енох* 99:13) (Подборка И. Д. Амусина (*Амусин И. Д.* Кумранская община. С. 47). Ср. также: *1 Енох* 62—63.

⁸³ См., например: 1 (Ethiopic Apocalypse of) Enoch / A New translation and Introduction by E. Isaak // The Old Testament Pseudepigrapha. Vol. 1: Apocalyptic Literature and Testaments / Ed. J. H. Charlesworth. New York, 1983. P. 6 (здесь же можно найти библиографию вопроса).

⁸⁴ Milik J. T. Discoveries in the Judaean Desert I. Oxford, 1955. P. 84—86, 152.

⁸⁵ См.: Muro E. A. The Greek Fragments of Enoch from Qumran Cave 7 (7Q 4, 7Q 8, and 7Q 12 = 7Q En gr = Enoch 103:3—4, 7—8) // *Revue de Qumrân* 70 (1997). P. 307—312; Puech É. Sept fragments Grecs de la *Lettre d'Hénoch* (1 Hén 100, 103 et 105) dans la grotte 7 de Qumrân (= 7QHéng) // *Revue de Qumrân* 70 (1997). P. 313—323.

⁸⁶ The Books of Enoch. P. 5. См. далее: DJD XXXVI, 2001 (rev. Ed. Cook).

⁸⁷ Op. cit. P. 5—7. Ср., например: García Martínez F. Qumran and Apocalyptic. P. 4—47.

⁸⁸ Op. cit. P. 273 f.

⁸⁹ Хасидеи (евр. חסידים — «благочестивые») — антиэллинизаторское религиозно-политическое движение, возникшее, вероятно, во второй половине 70-х — начале 60-х гг. II в. до н. э.

Прозвище «Маккавей» (евр. «голова молота») первоначально применялось к сыну Маттафии Хасмонея Йеҳуде (Иуде), возглавившему ок. 166 г. до н. э. вместе со своим отцом и братьями Йоҳананом, Шим'оном, 'Эл'азаром и Йонатаном вооруженное восстание против сирийского владычества в Иудее. Впоследствии «Маккавеями» стали также называть и братьев Йеҳуды. Йеҳуда «молотил» врагов; но не исключена возможность, что прозвище «Маккавей» (если оно было дано ему еще до начала возглавленного им восстания; ср. 1 Макк. 2:4; 2 Макк. 5:27) возникло из-за формы его черепа («Молотоголовый»; см.: Zeitlin S. The Rise and Fall of the Judaean State. New York, 1968. Vol. I. P. 96).

⁹⁰ См., например: García Martínez F. Qumran and Apocalyptic. P. 60—72.

Ж. Т. Милик датирует «Видения Еноха» (1 Енох 6—19) V или IV вв. до н. э. (The Books of Enoch. P. 25—32).

⁹¹ García Martínez F. Qumran and Apocalyptic. P. 47—60.

⁹² Ж. Т. Милик датирует ее создание первыми месяцами 164 г. до н. э. (The Books of Enoch. P. 43—45). Ф. Гарсиа Мартинес подчеркивает, что она была создана до гибели Иеҳуды Маккавея в 161 г. до н. э. (García Martínez F. Qumran and Apocalyptic. P. 77). Ср., однако: Тантлевский И. Р. Книги Еноха. С. 47—51 и примеч. 81.

⁹³ См., например: García Martínez F. Qumran and Apocalyptic. P. 79—96.

⁹⁴ The Books of Enoch. P. 298—339. См. также: Beyer K. Die aramäischen Texte vom Toten Meer. Göttingen, 1984. S. 232—268; Idem. Die

арамäischen Texte vom Toten Meer samt den Inschriften aus Palästina, dem Testament Levis aus der Kairoer Genisa, der Fastenrolle und den alten talmudischen Zitaten. S. 107, 119—124; *Stuckenbruck L. T.* The Book of Giants from Qumran: Texts, Translations and Commentary. Tübingen, 1997; *Idem.* The Sequencing of Fragments Belonging to the Qumran Book of Giants: An Inquiry into the Structure and Purpose of an Early Jewish Composition // *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 16 (1997). P. 3—24. *García Martínez F., Tigchelaar E. J. C.* The Dead Sea Scrolls Study Edition. Vol. 1. P. 64, 220, 398—445; Vol. 2. P. 1062—1070, 1148; DJD XXXVI.

⁹⁵ *Beyer K.* Die aramäischen Texte vom Toten Meer. S. 259.

⁹⁶ При этом он исходит из того, что описание Суда во фрагменте *4Q EnGiants^b ar* 2 17—19 основывается на Дан. 7:9—10. (Это библейское произведение возникло ок. 165 г. до н. э.) Ср.: *Stuckenbruck L. T.* The Throne-Theophany of the Book of Giants: Some New Light on the Background of Daniel 7 // *The Scrolls and the Scriptures. Qumran Fifty Years After* / Ed. S. E. Porter, C. A. Evans. Sheffield, 1997. P. 211—220.

⁹⁷ *García Martínez F.* Qumran and Apocalyptic. P. 115.

⁹⁸ Фрагменты *1Q 23—24* могут быть палеографически датированы серединой I в. до н. э.; *2Q 26* — иродианским периодом; *4Q EnGiants^a ar* — серединой/последней третью I в. до н. э.; *4Q EnGiants^b ar* — первой половиной I в. до н. э.; *6Q 8* — второй половиной I в. до н. э. (см., например: *The Books of Enoch*. P. 298—317; *García Martínez F.* Qumran and Apocalyptic. P. 100—104).

⁹⁹ *The Books of Enoch*. P. 183—184.

¹⁰⁰ Книга (в переработанном виде) была канонизирована манихеями в III в. Манихейская традиция приписывает авторство *Книги исполинов* (на среднеперсидском: «Kawân», «Исполины (Гиганты)») самому Мани (наряду с другими шестью книгами их канона). (Мани (ок. 215 — ок. 276/277) был сыном приверженца иудео-христианской секты элксаитов, которая, согласно Епифанию (*Панарион*, XIX; XXX, 3, 1) была связана с ессеями (оссеями). См. также: *Klimkeit H. J.* Der Buddha Henoch: Qumran und Turfan // *Zeitschrift für Religions- und Geistesgeschichte* 32 (1980). S. 367—377.)

¹⁰¹ См., например: *Ис.* 6:2: «Вокруг Него стояли *серафимы*; у каждого из них по шести крыл; двумя закрывал каждый лицо свое, и двумя закрывал ноги свои, и двумя летал».

¹⁰² См., например: *Исх.* 37:9; *1 Цар.* 6:24, 27, 8:7; *2 Хр.* 3:11, 13, 5:7—8; *Иез.* 1; 3:12—14; 10; 11:22.

¹⁰³ «И поднял Давид глаза свои, и увидел Ангела Господня, стоящего между землею и небом, с обнаженным в руке его мечом, про-

стертым на Иерусалим; и пал Давид и старейшины, покрытые вретисцем, на лица свои».

¹⁰⁴ «И увидел я другого ангела, летящего по середине неба, который имел вечное Евангелие, чтобы благовествовать живущим на земле и всякому племени и колену, и языку и народу».

¹⁰⁵ Даты жизни: 160 — после 220 г.

¹⁰⁶ «Всякий дух крылат, будь то ангелы или демоны» (лат.).

¹⁰⁷ The Books of Enoch. P. 97.

¹⁰⁸ 1 (Ethiopic Apocalypse of) Enoch. P. 7, 42.

¹⁰⁹ О кумранской ангелологии в связи с 1 Енохом см.: Davidson M. J. Angels at Qumran. A Comparative Study of 1 Enoch 1—36, 72—108 and Sectarian Writings from Qumran. Sheffield, 1992.

¹¹⁰ Ср., например: Greenfield J. C., Stone M. The Enochic Pentateuch and the date of the Similitudes // Harvard Theological Review 70 (1977). P. 51—65; Knibb M. A. The Date of the Parables of Enoch: A Critical Review // New Testament Studies 25 (1979). P. 345—359; Mears Ch. L. Dating the Similitudes of Enoch // New Testament Studies 25 (1979). P. 360—369; Delcor M. Le livre des Paraboles d'Hénoch Ethiopien. Le problème de son origine a lumière des découvertes récentes // Estudios Bíblicos 38 (1979—1980). P. 5—33; Black M. The Composition, Character and Date of the 'Second Vision of Enoch' // Text, Wort, Glaube. Festschrift K. Aland. Berlin, 1980. P. 19—30; Suter D. W. Weighed in the Balance: The Similitudes of Enoch in Recent Discussion // Religious Studies Review 3 (1981). P. 217—221; Bampfylde G. The Similitudes of Enoch: Historical Allusions // Journal for the Study of Judaism 15 (1984). P. 9—31; и многие другие исследования.

¹¹¹ См., например: 1 (Ethiopic Apocalypse of) Enoch. P. 7.

¹¹² Ряд исследователей считают, что 2 Енох возник в грекоязычной еврейской диаспоре с центром в Александрии (Египет). Некоторые полагают, однако, что ядро этого произведения (по крайней мере, краткой версии) восходит к еврейскому или арамейскому оригиналу, созданному в есеейско-кумранской среде; славянский же перевод был сделан с недошедшего до нас средневекового еврейского списка. (Возможно также, что «История Мелхиседека» (см. выше, Ч. I, I, 4), содержащаяся в Славянском Енохе, была добавлена из другого несохранившегося текста.) Существует точка зрения, согласно которой отдельные части 2 Еноха были написаны на различных языках (еврейском и греческом).

¹¹³ Представление о многоярусном строении небес существовало также, например, в Месопотамии. Зиккураты (т. е. храмы-башни,

у которых этажи уступами возвышались один над другим) представляли собой архитектурные модели именно такого образа мира. Греческая космология говорит о небесных сферах.

¹¹⁴ Ср. «Книгу небесных Дворцов» 45:3—5.

¹¹⁵ Произведение было создано, вероятно, в конце I — начале II вв. н. э. или чуть позднее.

¹¹⁶ Многие из христианских пассажей, содержащихся в греческой версии, отсутствуют в двух дошедших до нас славянских версиях.

¹¹⁷ Это сочинение, вероятно, было создано в конце I — первой половине II вв. н. э.

¹¹⁸ Вероятно, имеется в виду Ангел, управляющий данным небом. Ср. «Книгу небесных Дворцов», гл. 17.

¹¹⁹ Ср. также *Тосефта*, *Хагига* 2:3—4; *Иерусалимский Талмуд*, *Хагига*, 77b; *Шир хаш-Ширим Рабба* 1:4.

¹²⁰ См. далее, например: *Halperin D. J. The Merkabah in Rabbinic Literature*. New Haven, 1980.